

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1984-1985

12 FEBRUARI 1985

**WETSONTWERP  
op de gemeentepolitie**

I. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEREN JEROME  
EN VANKEIRSBILCK

Art. 22.

**Dit artikel vervangen door wat volgt:**

« Art. 22. — De betrekking van commissaris wordt ingesteld  
of afgeschaft door de Koning, op voorstel van de gemeenteraad. »

**VERANTWOORDING**

De afdeling over de stedelijke politie dient te beginnen met een artikel betreffende het instellen of afschaffen van de betrekking van commissaris.

Een bepaling in die zin komt voor in het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen betreffende de gemeentepolitie (artikel 25, eerste lid).

Het artikel laat de gemeenteraad, steeds autonoom ter zake, toe aan de Koning voor te stellen het stedelijke karakter aan het lokale politiekorps te geven of te ontnemen.

R. JEROME.  
E. VANKEIRSBILCK.  
I. VAN BELLE.  
G. CARDOEN.  
P. BREYNE.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1984-1985

12 FÉVRIER 1985

**PROJET DE LOI  
sur la police communale**

I. — AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR MM. JEROME  
ET VANKEIRSBILCK

Art. 22.

**Remplacer cet article par ce qui suit :**

« Art. 22. — L'emploi de commissaire est créé ou supprimé par le Roi, sur proposition du conseil communal. »

**JUSTIFICATION**

La section concernant la police urbaine doit commencer par un article traitant de la création ou de la suppression de l'emploi de commissaire de police.

Une disposition en ce sens figure dans la proposition de loi n° 750/1 sur la police communale déposée par M. Cardoen et consorts (art. 25, premier alinéa).

L'article permet au conseil communal, agissant toujours de façon autonome en la matière, de proposer au Roi d'accorder ou de retirer le caractère urbain au corps de police local.

*Zie :*

- 1009 (1984-1985):**  
— Nr. 1 : Wetsontwerp.  
— Nrs. 2 tot 7: Amendementen.

*Voir :*

- 1009 (1984-1985):**  
— N° 1: Projet de loi.  
— Nos 2 à 7: Amendements.

**II. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD  
DOOR DE HEREN BREYNE EN VAN BELLE**

Art. 22bis (*nieuw*).

**Een artikel 22bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 22bis. — De leden van een stedelijk politiekorps worden ingedeeld in een hoger kader, een middenkader en een basiskader, volgens de algemene regels door de Koning vastgesteld.

» Het hoger kader bestaat uit de diverse graden van de commissarissen en adjunct-commissarissen.

» Het middenkader bestaat uit diverse graden van inspecteurs, assistenten en aspirant-officieren.

» Het basiskader bestaat uit diverse graden van agenten en brigadiers. »

**VERANTWOORDING**

Dit artikel herneemt het artikel 21 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen.

Dit artikel legt het principe vast van de verdeling van de graden bij de stedelijke politie in drie kaders; een der grote lacunes in de bestaande wetgeving.

Een stedelijk korps heeft logischerwijs meerdere agenten. Zij vormen het basiskader. Naar graadtekens en -benamingen wordt een onderscheid gemaakt tussen agenten, agenten-brigadier en agenten-hoofdbrigadier (op bareniek vlak zijn alle agenten gelijk).

Een goed georganiseerd politiekorps noodzaakt een middenkader. Het middenkader bestaat vandaag wel in de praktijk, doch niet in de wet. Er bestaat wel een ministeriële omzendbrief betreffende de benaming der graden en de bijlagen bij het koninklijk besluit van 29 november 1978 betreffende het uniform van de gemeentepolitie sommen een hele reeks mogelijke benamingen op voor de leden van het middenkader. Het bevat de graden van inspecteur (functioneel genoemd) en van hoofdinspecteur of speciaal agent.

Grottere korpsen beschikken over een « jeugdbl Brigade » waarin sociale assistenten werkzaam zijn, met de graad van politieassistent (een weddeschaal hoger dan deze van hoofdinspecteur van politie). Zij genieten van een systeem van bevordering in vlakke loopbaan als « politieassistent 1e klasse » en « eerstaanwezend politieassistent ».

« Aspirant-politieofficieren » hebben momenteel geen eenvormige benoemingsvoorwaarden.

Soms wordt deze graad, opgenomen in de personeelsformatie, gegeven aan personeelsleden reeds houder van het brevet van politieofficier, die slagen in een bijkomend examen. Soms wordt deze graad gegeven aan personen, buiten het korps komende, die binnen een termijn van 5 jaar het brevet van politieofficier dienen te behalen, zoniet hebben ze de keuze ofwel terug te kerlen naar het burgerleven, ofwel agent-brigadier te worden.

Het artikel erkent dus voormelde graden van het middenkader, dat een onontbeerlijke scharnierfunctie vormt bij de werking van de gemeentepolitie.

Zoals er in het officierenkader diverse bevorderingsgraden zijn, al naargelang de getalsterkte van het korps (hoofdcommissaris, politiecommissaris, adjunct-commissaris-hoofdinspecteur, adjunct-commissaris-inspecteur en adjunct-commissaris), is een bevorderingsmogelijkheid ook een noodzaak voor het basis-en middenkader.

De verscheidenheid van graden zal logischerwijs afhangen van de getalsterkte van het korps.

Art. 22ter (*nieuw*).

**Een artikel 22ter (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 22ter. — De hoofdcommissarissen en de commissarissen zijn magistraten van de administratieve orde.

» Zij hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings. »

**II. — AMENDEMENTS PRESENTES  
PAR MM. BREYNE ET VAN BELLE**

Art. 22bis (*nouveau*).

**Insérer un article 22bis (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 22bis. — Les membres d'un corps de police urbaine sont répartis en un cadre supérieur, un cadre intermédiaire et un cadre de base selon les règles générales fixées par le Roi.

» Le cadre supérieur se compose des divers grades de commissaires et commissaires adjoints.

» Le cadre intermédiaire se compose de divers grades d'inspecteurs, d'assistants et d'aspirants officiers.

» Le cadre de base se compose de divers grades d'agents et brigadiers. »

**JUSTIFICATION**

Cet article reprend l'article 21 de la proposition de loi n° 750/1 de M. Cardoen.

Il établit le principe de la répartition des grades de la police urbaine en trois cadres. L'absence d'une telle répartition est une des grandes lacunes de la législation actuelle.

Un corps urbain se compose logiquement de plusieurs agents qui constituent le cadre de base. Il est établi suivant les insignes et les dénominations de grade une distinction entre les agents, les agents brigadiers et les agents brigadiers chefs (tous les agents bénéficient du même barème).

Un corps de police bien organisé doit comporter un cadre intermédiaire. Le cadre intermédiaire existe en pratique mais n'est pas prévu par la loi. Il existe une circulaire ministérielle relative à la dénomination des grades et les annexes de l'arrêté royal du 29 novembre 1978 relatives à l'uniforme de la police communale énumérant toute une série de dénominations possibles pour les membres du cadre intermédiaire. Ce cadre comporte les grades d'inspecteur (appelé fonctionnel) et d'inspecteur principal ou agent spécial.

Les corps plus importants disposent d'une brigade de la jeunesse où travaillent des assistants sociaux, titulaires du grade d'auxiliaire de police (leur échelle barémique est supérieure à celle de l'inspecteur principal de police). Ils bénéficient d'un système de promotion en carrière plane aux grades d'auxiliaires de police de 1<sup>re</sup> classe et d'auxiliaire de police principal.

Les « candidats officiers de police » ne jouissent pas actuellement de conditions de nomination uniformes.

Lorsqu'il est prévu au cadre, ce grade est parfois accordé aux membres du personnel qui, étant porteurs du brevet d'officier de police, réussissent un examen complémentaire. Il peut également être accordé à des candidats venus de l'extérieur, qui doivent obtenir le brevet d'officier de police dans un délai de cinq ans; sinon, ils ont le choix entre le retour à la vie civile ou la nomination au grade d'agent brigadier.

L'article reconnaît donc les grades précités du cadre intermédiaire, qui constitue une charnière indispensable au fonctionnement de la police communale.

De même qu'il existe, dans le cadre des officiers et suivant l'effectif du corps, divers grades de promotion (commissaire de police en chef, commissaire de police, commissaire adjoint-inspecteur principal de police, commissaire adjoint inspecteur de police, et commissaire adjoint de police), il doit y avoir aussi une possibilité de promotion pour le cadre de base et le cadre intermédiaire.

La diversité des grades dépendra logiquement de l'effectif du corps.

Art. 22ter (*nouveau*).

**Insérer un article 22ter (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 22ter. — Les commissaires en chef et les commissaires sont magistrats de l'ordre administratif.

» Ils ont la qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi. »

## VERANTWOORDING

Dit artikel herneemt onder gewijzigde vorm in een apart artikel het eerste lid van artikel 22 van het ontwerp.

Het is geïnspireerd door de eerste twee leden van artikel 24 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen.

Naast de commissarissen worden ook de hoofdcommissarissen genoemd en wordt vermeld dat zij magistraten zijn van de administratieve orde.

P. BREYNE.  
I. VAN BELLE.  
R. JEROME.  
G. CARDOEN.

## JUSTIFICATION

Le présent article reprend, sous une autre forme et dans un article distinct, le premier alinéa de l'article 22 du projet.

Il est inspiré des deux premiers alinéas de l'article 24 de la proposition de loi n° 750/1 déposée par M. Cardoen.

Il prévoit que les commissaires en chef sont nommés tout comme les commissaires et qu'ils sont magistrats de l'ordre administratif.

### III. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD VOOR DE HEER BREYNE

Art. 22quater (*nieuw*).

**Een artikel 22quater (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 22quater. — De Koning benoemt onder de leden van de gemeentepolitie, de commissarissen, de procureur-generaal bij het Hof van beroep gehoord, uit een lijst van twee kandidaten, voorgedragen door de gemeenteraad, waaraan de burgemeester een derde kandidaat kan toevoegen.

» Indien één of meer van de voorgedragen kandidaten niet aan de benoemingsvooraarden voldoen, verzoekt de provinciegouverneur door een met redenen omklede en aan de burgemeester betekende beslissing, de gemeenteraad of, in voorkomend geval, de burgemeester, die binnen een termijn van zestig dagen op de lijst te vervangen. Als hieraan geen gevolg gegeven wordt, benoemt de Koning de commissaris.

» Indien de gemeenteraad weigert of nalaat de lijst van de kandidaten voor te dragen binnen een termijn van zestig dagen na de uit de briefwisseling blijkende ontvangst van een verzoek van de provinciegouverneur, benoemt de Koning de commissaris.

» In de gevallen bedoeld in het tweede en derde lid draagt de bestendige deputatie van de provincieraad één of twee kandidaten voor en kan de procureur-generaal bij het Hof van beroep, in voorkomend geval, een derde kandidaat voordragen. »

## VERANTWOORDING

Het eerste lid voorziet in een toevoeging, nl. de benoeming van de commissaris onder de leden van een gemeentepolitiekorps (cfr. wetsvoorstel art. 27).

Het wetsontwerp verschafft geen oplossing voor de vraag wie de nieuwe kandidaten voordraagt ingeval de voorgedragen kandidaten geen voldoende waarborgen bieden of de gemeenteraad nalaat de lijst voor te dragen. Het vierde lid van de voorgestelde tekst voorziet hierin.

Het tweede lid van het voorstel vervangt het geen voldoende waarborgen geven door het niet voldoen aan de benoemingsvooraarden. Het opportunitetstoezicht wordt dus vervangen door een legaal toezicht.

De termijnen van 14 en 30 dagen werden vervangen door 60 dagen (cfr. art. 27 en 28 van het wetsvoorstel).

Art. 23bis (*nieuw*).

**Een artikel 23bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 23bis. — Bij ontstentenis of verhindering van de korpschef, wordt zijn ambt waargenomen door het lid met de grootste anciënniteit in de hoogste graad, tenzij de burgemeester een ander lid aanduidt onder de leden die het hoogste in graad zijn.

### III. — AMENDEMENTS PRÉSENTES PAR M. BREYNE

Art. 22quater (*nouveau*).

**Insérer un article 22quater (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 22quater. — Le Roi nomme les commissaires parmi les membres de la police communale, le procureur général près de la cour d'appel entendu, sur une liste de deux candidats présentés par le conseil communal auxquels le bourgmestre peut ajouter un troisième.

» Si, parmi les candidats présentés, il s'en trouve un ou plusieurs qui ne satisfont pas aux conditions de nomination, le gouverneur de province, par une décision motivée, notifiée au bourgmestre, invite le conseil communal ou, le cas échéant, le bourgmestre à les remplacer sur la liste dans un délai de soixante jours. A défaut d'y satisfaire, le Roi nomme le commissaire.

» Si le conseil communal refuse ou reste en défaut de présenter la liste des candidats pendant un délai de soixante jours à compter de la réception, constatée par la correspondance, d'une invitation faite par le gouverneur de province, le Roi nomme le commissaire.

» Dans les cas prévus aux deuxième et troisième alinéas, la députation permanente du conseil provincial présente un ou deux candidats; le procureur général près de la cour d'appel peut présenter un troisième candidat. »

## JUSTIFICATION

Le premier alinéa contient un ajout, à savoir l'<sup>1</sup> nomination du commissaire parmi les membres d'un corps de police communal (cf. proposition de loi, article 27).

Le projet de loi ne résout pas le problème de la présentation des nouveaux candidats dans le cas où les candidats présentés n'offrent pas de garanties suffisantes ou dans le cas où le conseil communal omet de présenter la liste. Le quatrième alinéa du texte prévoit une solution pour ces cas.

A deuxième alinéa du présent amendement, les mots « n'offrent pas de garanties suffisantes » ont été remplacés par les mots « ne satisfont pas aux conditions de nomination ». Le critère d'opportunité est donc remplacé par un critère légal.

Les délais de 14 et 30 jours ont été remplacés par 60 jours (cf. art. 27 et 28 de la proposition de loi).

Art. 23bis (*nouveau*).

**Insérer un article 23bis (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 23bis. — En cas d'absence ou d'empêchement du chef de corps, sa fonction est exercée par le membre le plus ancien dans le grade le plus élevé, à moins que le bourgmestre ne désigne quelqu'un d'autre parmi les membres les plus élevés en grade.

» Bij ontstentenis of verbindering van andere leden van het hoger of middenkader, wijst de burgemeester hun plaatsvervanger aan, op voorstel van de korpschef.

» Diegene die een hoger ambt ononderbroken gedurende meer dan een maand vervult, ontvangt voor de uitoefening van een hoger ambt een vergoeding die berekend wordt volgens de regels die de Koning vastgesteld heeft. »

#### VERANTWOORDING

Dit artikel herneemt onder gewijzigde vorm het artikel 31 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen.

Het impliceert de opheffing van de artikelen 13 en 14 van het Wetboek van Strafvordering (cfr. art. 49, 3<sup>e</sup>, van het ontwerp).

#### Art. 49.

##### Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 49. — In het Wetboek van Strafvordering worden de volgende wijzigingen aangebracht :

» 1<sup>o</sup> In artikel 9, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 1967 en van 10 oktober 1967 worden de woorden « Door de veldwachters en de boswachters » en de woorden « Door de burgemeesters en schepenen » geschrapt en worden de woorden « Door de politiecommissarissen » vervangen door de woorden « Door de leden van de gemeentepolitie ».

» 2<sup>o</sup> Het hoofdstuk II « Burgemeesters, schepenen en politiecommissarissen » en de artikelen 11, 12, 13, 14 en 15 worden geschrapt.

» 3<sup>o</sup> Het hoofdstuk III « Veldwachters en boswachters » en de artikelen 16, 17, 18, 19, 20 en 21 worden geschrapt.

» 4<sup>o</sup> In artikel 50 worden de woorden « De burgemeesters, schepenen en de politiecommissarissen » vervangen door de woorden « De leden van de gemeentepolitie. »

#### VERANTWOORDING

##### De voorgestelde wijzigingen hebben tot doel :

1<sup>o</sup> Zoals in een amendement voorgesteld, worden al de leden van de gemeentepolitie bekleed met de hoedanigheid van « officier van gerechtelijke politie » zodat ze allen de klachten, aangiften en verslagen kunnen ontvangen. Gezien zij deze taken volgens een ander voorstel van amendement uitoefenen onder het gezag van de korpschef of van de commissaris, heeft deze nog voldoende toezicht op het gerechtelijk werk van zijn personeel.

2<sup>o</sup> De gerechtelijke bevoegdheden van de burgemeesters en van de schepenen die in de praktijk toch niet meer of praktisch niet meer uitgeoefend worden, dienen niet behouden te blijven, gezien de gemeentepolitie door het wetsontwerp een goed uitgebouwd politiekorps wordt.

3<sup>o</sup> De omschrijving van de gerechtelijke bevoegdheid van bos- en andere wachters, aangesteld buiten de gemeentepolitie om, hoort thuis in het veldwetboek (cfr. amendement op art. 53) en andere specifieke wetten. Er bestaan trouwens een hele reeks wetten die bepaalde personen de bevoegdheid toegekend hebben van officier van gerechtelijke politie; deze personen worden ook niet vermeld in het Wetboek van Strafvordering.

4<sup>o</sup> De gerechtelijke taken voor de leden van de gemeentepolitie die omschreven worden in de art. 11 en 15 zijn niet meer op hun plaats in het Wetboek van Strafvordering, doch volgens het groot principe gesteld in de memorie van toelichting is het aangewezen deze over te brengen naar de wet op de gemeentepolitie.

5<sup>o</sup> Ook het hoofdstuk V van het Wetboek van Strafvordering wordt aangepast en biedt de mogelijkheid dat alle leden van de gemeentepolitie met inachtneming van bepaalde regels de aangiften van misdaden of wanbedrijven kunnen ontvangen.

#### Art. 50.

In het Franse tekst de woorden « ayant la qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi » weglaten.

#### Art. 51.

##### Het 7<sup>o</sup> vervangen door wat volgt :

« 7<sup>o</sup> de leden van de gemeentepolitie ».

» En cas d'absence ou d'empêchement d'autres membres du cadre supérieur ou intermédiaire, le bourgmestre désigne leur remplaçant, sur proposition du chef de corps.

» Celui qui remplit une fonction supérieure d'une façon ininterrompue pendant plus d'un mois reçoit une indemnité pour exercice de fonctions supérieures, calculée selon les règles fixées par le Roi. »

#### JUSTIFICATION

Le présent article reprend sous une autre forme l'article 31 de la proposition de loi n° 750/1 déposée par M. Cardoen.

Il implique l'abrogation des articles 13 et 14 du Code d'instruction criminelle (cf. art. 49, 3<sup>e</sup>, du projet).

#### Art. 49.

##### Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 49. — Les modifications suivantes sont apportées au Code d'instruction criminelle :

» 1<sup>o</sup> Dans l'article 9, modifié par les lois du 10 juillet 1967 et du 10 octobre 1967, les mots « Par les gardes champêtres et les gardes forestiers » et les mots « Par les bourgmestres et les échevins » sont supprimés et les mots « Par les commissaires de police » sont remplacés par les mots « Par les membres de la police communale ».

» 2<sup>o</sup> Le chapitre II « Des bourgmestres, échevins et des commissaires de police » et les articles 11, 12, 13, 14 et 15 sont abrogés.

» 3<sup>o</sup> Le chapitre III « Des gardes champêtres et forestiers » et les articles 16, 17, 18, 19, 20 et 21 sont abrogés.

» 4<sup>o</sup> Dans l'article 50, les mots « Les bourgmestres, les échevins et les commissaires de police » sont remplacés par les mots « Les membres de la police communale. »

#### JUSTIFICATION

##### Les modifications proposées se justifient comme suit :

1<sup>o</sup> Comme proposé dans un amendement, tous les membres de la police communale ont la qualité « d'officier de la police judiciaire », de sorte qu'ils sont tous habilités à recevoir les plaintes, les dénonciations et les rapports. Comme, aux termes d'un autre amendement proposé, ils accomplissent ces tâches sous l'autorité du chef de corps ou du commissaire, celui-ci a encore un contrôle suffisant du travail judiciaire de son personnel.

2<sup>o</sup> Les attributions judiciaires des bourgmestres et des échevins qui ne sont plus ou quasi plus exercées en pratique ne doivent pas être maintenues, puisque le projet de loi va faire de la police communale un corps de police bien structuré.

3<sup>o</sup> Les attributions judiciaires des gardes forestiers et autres, désignés en dehors de toute intervention de la police communale, devraient être définies dans le Code rural (cf. amendement à l'article 53) et dans d'autres lois spécifiques. Une série de lois dont d'ailleurs reconnu à certaines personnes la qualité d'officier de la police judiciaire; ces personnes ne sont pas mentionnées dans le code d'instruction criminelle.

4<sup>o</sup> Les missions judiciaires des membres de la police communale, définies aux articles 11 et 15, ne devraient plus figurer dans le code d'instruction criminelle, mais devraient, selon le grand principe posé dans l'exposé des motifs, être mentionnées dans la loi sur la police communale.

5<sup>o</sup> Le chapitre V du code d'instruction criminelle est adapté et habilité tous les membres de la police communale à recevoir, moyennant le respect de certaines règles, les dénonciations de crimes ou de délits.

#### Art. 50.

Supprimer les mots « ayant la qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi ».

#### Art. 51.

##### Remplacer le 7<sup>o</sup> par ce qui suit :

« 7<sup>o</sup> les membres de la police communale ».

## Art. 53.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 53. — In het Veldwetboek worden volgende wijzigingen aangebracht :

» 1<sup>o</sup> Het opschrift van hoofdstuk II van Titel II wordt vervangen door de woorden « Private wachters ».

2<sup>o</sup> In artikel 61 worden de woorden « In de plattelandsgemeenten hebben openbare instellingen en bijzondere personen het recht bijzondere wachters aan te stellen » vervangen door de woorden « Openbare instellingen en private personen hebben het recht private wachters aan te stellen ».

» 3<sup>o</sup> Het tweede lid van hetzelfde artikel 61 wordt vervangen door wat volgt :

» Die private wachters zijn ieder van hen, op het grondgebied waarvoor hij beëdigd is, belast met het opsporen van de wanbedrijven en overtredingen tegen land- en bos eigendommen, alsook van de inbreuken op het jachtwetboek en het wetboek op de riviervisserij.

» 4<sup>o</sup> In artikel 62 worden de woorden « De bijzondere veldwachters » vervangen door de woorden « De private wachters ».

» 5<sup>o</sup> In artikel 63, eerste lid, worden de woorden « die voor gemeenteveldwachters is voorgeschreven » vervangen door de woorden « die door de leden van de gemeentepolitie wordt afgelegd ».

» 6<sup>o</sup> In het derde en het vierde lid van hetzelfde artikel 63 worden de woorden « bijzondere wachter(s) » vervangen door de woorden « de private wachter(s) ».

» 7<sup>o</sup> In artikel 67, eerste lid, worden de woorden « De gemeenteveldwachters zijn, evenals de rijkswacht » vervangen door de woorden « De leden van de gemeentepolitie en van de rijkswacht zijn ».

» 8<sup>o</sup> Het tweede lid van hetzelfde artikel 67 wordt geschrapt.

» 9<sup>o</sup> In artikel 68 worden de woorden « hetzij van de burgemeester of zijn gemachtigde, hetzij van de politieofficier » vervangen door de woorden « hetzij van een officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings ».

» 10<sup>o</sup> Artikel 69 wordt vervangen door de volgende bapaling :

» Art. 69. — De private wachters, wier aanwezigheid gevorderd wordt door leden van de gemeentepolitie of van de rijkswacht zijn, op straffe van een geldboete van 25 frank, verplicht hieraan gevolg te geven. Zij zijn bovendien gehouden de in hun aanwezigheid gemaakte processen-verbaal te ondertekenen.

» 11<sup>o</sup> In artikel 71 worden de woorden « De veldwachters hebben het recht » vervangen door de woorden « De private wachters hebben het recht ».

» 12<sup>o</sup> In artikel 76 worden de woorden « De veldwachters van gemeenten, openbare instellingen en bijzondere personen » vervangen door de woorden « De private wachters ».

» 13<sup>o</sup> In artikel 84 worden de woorden « door veldwachters van gemeenten, openbare instellingen en bijzondere personen » vervangen door de woorden « door de leden van de gemeentepolitie, van de rijkswacht alsook door de private wachters ».

» 14<sup>o</sup> De door opeenvolgende wetten gewijzigde artikelen 51, 52, 55, 55bis, 56, 57, 58, 59, 59bis, 60, 64, 65, 66, 70, 77 en 78 worden opgeheven. »

## VERANTWOORDING

De voorgestelde wijzigingen hebben tot doel :

1<sup>o</sup> Zoals in het Wetboek van Strafvordering voorzien, worden de burgemeesters en schepenen ontlast van de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie.

## Art. 53.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 53. — Les modifications suivantes sont apportées au Code rural :

» 1<sup>o</sup> L'intitulé du chapitre II du Titre II est remplacé par l'intitulé suivant : « Des gardes particuliers ».

2<sup>o</sup> Dans le texte français de l'article 61, les mots « Dans les communes rurales » sont supprimés. Dans le texte néerlandais du même article, les mots « In plattelandsgemeenten hebben openbare instellingen en bijzondere personen het recht bijzondere wachters aan te stellen » sont remplacés par les mots « Openbare instellingen en private personen hebben het recht private wachters aan te stellen ».

» 3<sup>o</sup> Le deuxième alinéa de l'article 61 est remplacé par ce qui suit :

» Chacun de ces gardes particuliers est chargé de rechercher, dans le territoire pour lequel il est asservementé, les délits et les contraventions commis contre les domaines champêtres et forestiers, ainsi que les infractions au code de la chasse et au code de la pêche en rivière.

» 4<sup>o</sup> A l'article 62, le mot « champêtres » est supprimé.

» 5<sup>o</sup> A l'article 63, premier alinéa, les mots « prescrit aux gardes champêtres des communes » est remplacé par les mots « que prêtent les membres de la police communale ».

» 6<sup>o</sup> Dans le texte néerlandais des troisième et quatrième alinéas de l'article 63, les mots « de bijzondere wachter(s) » sont remplacés par les mots « de private wachter(s) ».

» 7<sup>o</sup> A l'article 67, premier alinéa, les mots « Les gardes champêtres des communes » sont remplacés par les mots « Les membres de la police communale ».

» 8<sup>o</sup> Le deuxième alinéa du même article 67 est supprimé.

» 9<sup>o</sup> A l'article 68, les mots « soit du bourgmestre ou de son délégué, soit de l'officier de police » sont remplacés par les mots « soit d'un officier de police judiciaire, auxiliaire du procureur du Roi ».

» 10<sup>o</sup> L'article 69 est remplacé par la disposition suivante :

» Art. 69. — Les gardes particuliers ne pourront, sous peine d'amende de 25 francs, refuser d'accompagner les membres de la police communale ou de la gendarmerie qui requièrent leur présence. Ils sont tenus, en outre, de signer les procès-verbaux établis en leur présence.

» 11<sup>o</sup> A l'article 71, les mots « Les gardes champêtres » sont remplacés par les mots « Les gardes particuliers ».

» 12<sup>o</sup> A l'article 76, les mots « Les gardes champêtres des communes, des établissement publics et des particuliers » sont remplacés par les mots « Les gardes particuliers ».

» 13<sup>o</sup> A l'article 84, les mots « par des gardes champêtres des communes, des établissements publics et des particuliers » sont remplacés par les mots « par des membres de la police communale ou de la gendarmerie ainsi que par des gardes particuliers ».

» 14<sup>o</sup> Les articles 51, 52, 55, 55bis, 56, 57, 58, 59, 59bis, 60, 64, 65, 66, 70, 77 et 78, modifiés par des lois successives, sont abrogés. »

## JUSTIFICATION

Les modifications proposées ont pour objet :

1<sup>o</sup> Conformément au Code d'instruction criminelle, les bourgmestres et les échevins n'ont pas la qualité d'officier de la police judiciaire.

2<sup>o</sup> De diverse benamingen die thans in het Veldwetboek staan voor de burgers die als « private wachter » politiebevoegdheid hebben, samenbrengen in één term : « private wachter » in plaats van de bestaande diversiteit : boswachters - bijzondere veldwachters - de boswachters van het beheer, van de gemeenten en van de openbare instellingen - bijzondere wachters - de veldwachters van openbare instellingen en bijzondere personen. Hier is « bijzondere » een slechte vertaling van « particulier ».

3<sup>o</sup> Niet enkel in « plattelandsgemeenten » dient de mogelijkheid gelaten te worden private wachters aan te stellen (art. 61).

4<sup>o</sup> Volgens het ontwerp zijn de leden van de gemeentepolitie niet bevoegd om de inbreuken op het Veldwetboek op te sporen, tegenover al de leden van de rijkswacht. Deze discriminatie is niet meer verantwoord (art. 67).

5<sup>o</sup> Alhoewel de leden van het basiskader en het middenkader van de stedelijke politie volgens het ontwerp geen bevoegdheid hebben i.v.m. de inbreuken tegen het Veldwetboek, worden zij wel opgesomd in artikel 84wanneer het gaat over de verjaringstermijn van de misdrijven die zij begaan in de uitoefening van hun bediening. De rijkswachters die wel bevoegdheid hebben werden daarentegen niet vernoemd in artikel 84. Dit wordt aangepast.

6<sup>o</sup> Volgens artikel 61, tweede lid, worden de private wachters gelijkgesteld met de « gewone » veldwachter (geen hulpofficier van de procureur des Konings) voor het opsporen en vaststellen van misdrijven (binnen de grenzen van hun gebied). Door tal van andere wetten kregen de « gewone » veldwachters echter bevoegdheden die zeker niet tot de ambtsplichten behoren van de private wachters. Daarom is het aangewezen artikel 62, tweede lid, aan te passen (bvb. inbreuken op de wegcode, inbeslagname van niet-verzekerde voertuigen, enz.).

7<sup>o</sup> Aangezien er thans een wet op de gemeentepolitie komt, is het niet meer verantwoord de artikelen die op de leden betrekking hebben nog in het Veldwetboek te laten : zij dienen allen overgeheveld naar de politiewet. In het Veldwetboek zijn dan nog enkel de private wachters op hun plaats.

8<sup>o</sup> De artikelen die in het Veldwetboek opgeheven worden krachtens artikel 55 van het ontwerp onder te brengen onder artikel 53. Naast de artikelen welke door artikel 55, 5<sup>o</sup>, van het ontwerp opgeheven worden in het Veldwetboek, voorziet de voorgestelde wijziging ook in de opheffing van de artikelen 66 en 59bis van het Veldwetboek.

#### Art. 54.

##### Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 54. — In de jachtwet van 28 februari 1882 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

» 1<sup>o</sup> in artikel 16 worden de woorden « veld- of » geschrapt en worden de woorden « boswachters » en « of bijzondere wachters » vervangen door de woorden « private wachters »;

» 2<sup>o</sup> in artikel 24, eerste lid, worden de woorden « commissarien van politie » vervangen door de woorden « leden van de gemeentepolitie », wordt het woord « boswachters » vervangen door de woorden « private wachters » en worden de woorden « door burgemeester en schepenen », « veldwachter of beëdigde wachters van bijzondere personen » geschrapt. »

#### Art. 55.

##### Het 3<sup>o</sup> en het 5<sup>o</sup> weglaten.

#### VERANTWOORDING

De opheffing van een aantal bepalingen in de gemeentewet (sub 3<sup>o</sup>), alsook de aan te brengen wijzigingen in de gemeentewet, dienen het voorwerp uit te maken van één artikel (zie artikel 55bis).

De schrapping van de tekst sub 5<sup>o</sup> is het gevolg van het amendement op artikel 53 (zie 8<sup>o</sup> van de verantwoording van voormeld amendement).

#### Art. 55bis (nieuw).

##### Een artikel 55bis (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 55bis. — In de gemeentewet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

» 1<sup>o</sup> de door opeenvolgende wetten gewijzigde artikelen 105, 106, 123, tweede lid, 124, 125, eerste, tweede lid en derde lid, 126, eerste volzin, 127, 128, 129, §§ 1 en 2, 129bis en 129ter, worden opgeheven;

2<sup>o</sup> Il s'indique de designer par une dénomination unique (« garde particulier ») les diverses personnes visées dans le Code rural qui exercent une compétence de police à titre de garde particulier (gardes forestiers - gardes champêtres particuliers - gardes forestiers de l'Etat, des communes et des établissements publics - gardes particuliers - gardes champêtres d'établissements publics et de particuliers). Dans le texte néerlandais, le mot « bijzondere » est une mauvaise traduction du français « particulier ».

3<sup>o</sup> La possibilité de désigner des gardes particuliers (art. 61) ne devrait pas exister seulement pour les « communes rurales ».

4<sup>o</sup> Aux termes du projet, les membres de la police communale ne sont pas compétents pour rechercher les infractions au Code rural, contrairement aux membres de la gendarmerie (art. 67). Cette discrimination ne se justifie plus.

5<sup>o</sup> Bien qu'ils n'aient pas, selon le projet, compétence en ce qui concerne les infractions au Code rural, les membres du cadre de base et du cadre intermédiaire de la police urbaine sont cités à l'article 84 lorsqu'il s'agit des délais de prescription des infractions qu'ils commettent dans l'exercice de leurs fonctions. Par contre, les gendarmes, qui, eux, ont compétence en cette matière, ne sont pas cités à l'article 84. Le présent amendement corrige cette anomalie.

6<sup>o</sup> L'article 61, deuxième alinéa, assimile les gardes particuliers aux gardes champêtres « ordinaires » (qui n'ont pas la qualité d'auxiliaire du procureur du Roi) pour la recherche et la constatation des infractions (dans les limites de leur territoire). Or, de nombreuses autres lois ont conféré aux gardes champêtres « ordinaires » des compétences qui ne ressortissent aucunement aux devoirs des gardes particuliers (infractions au Code de la route, saisie de véhicules non assurés, etc.). Il s'indiquait donc d'adapter l'article 61, deuxième alinéa.

7<sup>o</sup> Etant donné qu'une loi sur la police communale est en préparation, il convenait de transférer les articles du Code rural qui ont trait aux membres de cette police dans ladite loi. Seules les dispositions relatives aux gardes particuliers ont leur place dans le Code rural.

8<sup>o</sup> Le présent amendement vise également à transférer de l'article 55 à l'article 53 la disposition qui prévoit l'abrogation de certains articles du Code rural. Outre les articles du Code rural abrogés à l'article 55, 5<sup>o</sup>, du projet, le présent amendement prévoit également l'abrogation des articles 66 et 59bis du Code rural.

#### Art. 54.

##### Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 54. — Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 28 février 1882 sur la chasse :

» 1<sup>o</sup> à l'article 16, les mots « gardes champêtres ou forestiers » sont supprimés et, dans le texte néerlandais, les mots « bijzondere wachters » sont remplacés par les mots « private wachters »;

» 2<sup>o</sup> à l'article 24, premier alinéa, les mots « commissaires de police » sont remplacés par les mots « membres de la police communale », les mots « gardes forestiers » sont remplacés par les mots « gardes particuliers » et les mots « bourgmestres et échevins » et « gardes champêtres ou gardes assermentés des particuliers » sont supprimés. »

#### Art. 55.

##### Supprimer les points 3<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>.

#### JUSTIFICATION

Il convient de réunir en un seul article (cf. art. 55bis) l'abrogation d'un certain nombre de dispositions de la loi communale (point 3<sup>o</sup>) et les modifications à apporter à cette même loi.

La suppression du point 5<sup>o</sup> trouve son explication dans l'amendement à l'article 53 (voir 8<sup>o</sup> de la justification de cet amendement).

#### Art. 55bis (nouveau).

##### Ajouter un article 55bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 55bis. — Les modifications suivantes sont apportées à la loi communale :

» 1<sup>o</sup> les articles 105, 106, 123, deuxième alinéa, 124, 125, premier, deuxième et troisième alinéas, 126, première phrase, 127, 128, 129, §§ 1<sup>er</sup> et 2, 129bis et 129ter, modifiés par des lois successives, sont abrogés;

» 2<sup>o</sup> artikel 90, laatste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

» De burgemeester is het hoofd van de gemeentepolitie in de uitoefening van haar opdrachten van administratieve politie »;

» 3<sup>o</sup> in artikel 123, eerste lid, worden de woorden « benoemd en » geschrapt;

» 4<sup>o</sup> artikel 125, vijfde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

» De burgemeester kan ook de andere leden van de plaatselijke politie schorsen voor ten hoogste een maand, onder goedkeuring van de provinciegouverneur. »

#### VERANTWOORDING

Indien het principe aangenomen wordt dat de bepalingen inzake de tucht voor de gemeentepolitie best in de gemeentewet blijven staan, zoals voorgesteld werd m.b.t. de artikelen 26 tot 29 en verder, dan dienen de desbetreffende bepalingen niet opgeheven te worden, zoals artikel 55, 3<sup>o</sup>, van het wetsontwerp doet, maar wel behouden van aangepast.

De belangrijke bepaling van artikel 3 van het ontwerp i.v.m. de bevoegdheid van de burgemeester als hoofd van de gemeentepolitie, dient tevens in de gemeentewet te staan, met dezelfde bewoordingen (wijziging art. 90, laatste lid, van de gemeentewet).

De wijziging aan artikel 125, vijfde lid, van de gemeentewet, welke voorziet in de toevoeging van de goedkeuring van de gouverneur, is het gevolg van de wijziging van de gemeentewet door de wet tot wijziging van de bepalingen betreffende het toezicht op de handelingen van de gemeentelijke overheden.

Artikel 127bis wordt door artikel 55, 3<sup>o</sup>, i, van het ontwerp opgeheven.

De gemeentewet bepaalt nu in artikel 111 de wedderegeling van de gemeentesecretaris.

In artikel 122 bepaalt de gemeentewet de wedderegeling van de gemeenteontvanger en stelt dit vast in percentages (90 à 97,5%) van de wedde van de secretaris.

Voor de politieofficieren (commissarissen en adjunct-commissarissen) is het artikel 127bis dat hun wedderegeling vastlegt.

Onafhankelijk van de beschouwing dat deze drie artikelen in de praktijk niet toegepast worden, en dat de wedderegeling voor de drie wettelijke graden geregeld wordt door omzendbrieven (die daarenboven door de Raad van State vernietigd werden) is het een feit dat er een bepaalde verhouding vastligt tussen de weddeschalen van de drie « wettelijke graden ».

Door de afschaffing van artikel 127bis vervalt deze garantie voor de politieofficieren. In de plaats hiervan zal voor hen ook de bepaling van artikel 21 van het wetsontwerp gelden.

Gezien het zeker niet de bedoeling van de wet op de gemeentepolitie kan zijn het geldend statut van de officieren op de helling te zetten, is het aangewezen artikel 127bis te behouden in de gemeentewet.

In het wetsontwerp dient dus de opheffing van artikel 127bis van de gemeentewet geschrapt te worden.

#### Art. 55ter (nieuw).

**Een artikel 55ter (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :**

« Art. 55ter. — De Koning kan bij in Ministerraad overlegde besluiten de tekst van de bepalingen van andere wetten die door deze wet stilzwijgend opgeheven of gewijzigd zijn, met de bepalingen van deze wet in overeenstemming brengen. »

#### VERANTWOORDING

Dit artikel herneemt, lichtjes gewijzigd, artikel 58 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen, dit om te vermijden dat onder de wijzigings- en opheffingsbepalingen andere wetten zouden zijn vergeten.

P. BREYNE.  
R. JEROME.  
J. CARDOEN.

» 2<sup>o</sup> l'article 90, dernier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

» Le bourgmestre est le chef de la police communale dans l'exercice des missions de police administrative de celle-ci. »;

» à l'article 123, premier alinéa, les mots « nommés et » sont supprimés;

» 4<sup>o</sup> l'article 125, cinquième alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

» Le bourgmestre peut suspendre également les autres membres de la police locale, et ce, pour une période ne dépassant pas un mois et moyennant l'approbation du gouverneur de province. »

#### JUSTIFICATION

Si l'on considère qu'il est préférable de conserver dans la loi communale les dispositions relatives à la discipline de la police communale, comme il a été proposé en ce qui concerne les articles 26 à 29 et suivants, il ne convient pas d'abroger les dispositions en la matière comme le prévoit l'article 55, 3<sup>o</sup>, du projet de loi, mais au contraire de les maintenir ou de les adapter.

La disposition importante de l'article 3 du projet concernant le compétence du bourgmestre en tant que chef de la police communale devrait figurer également, telle quelle, dans la loi communale (modification de l'art. 90, dernier alinéa, de la loi communale).

La modification de l'article 125, cinquième alinéa, de la loi communale, qui requiert l'approbation du gouverneur, découle de la modification de la loi communale par la loi modifiant les dispositions relatives à la tutelle sur les actes des autorités communales.

L'article 127bis est abrogé par l'article 55, 3<sup>o</sup>, i, du projet.

L'échelle du traitement du secrétaire communal est fixée à l'article 111 de la loi communale.

L'article 122 de la même loi fixe l'échelle du traitement du receveur communal par référence à un pourcentage du traitement du secrétaire (de 90 à 97,5%).

Le traitement des officiers de police (commissaires et commissaires adjoints) est quant à lui fixé conformément à l'article 127bis de la même loi.

Indépendamment du fait que ces trois articles ne sont pas appliqués dans la pratique et que les échelles des traitements pour ces grades légaux sont fixées par voie de circulaires (qui ont en outre été annulées par le Conseil d'Etat), il est indéniable qu'il existe un certain rapport entre les échelles des traitements de ces trois « grades légaux ».

Or, l'abrogation de l'article 127bis supprime cette garantie pour les officiers de police, qui seront désormais soumis aux dispositions de l'article 21 du projet de loi.

Etant donné que la loi sur la police communale ne peut assurément pas avoir pour objet de remettre en question le statut pécuniaire des officiers, il s'indique de maintenir l'article 127bis de la loi communale.

Il y a donc lieu de supprimer la disposition du projet de loi prévoyant l'abrogation de cet article.

#### Art. 55ter (nouveau).

**Ajouter un article 55ter (nouveau). libellé comme suit :**

« Art. 55ter. — Le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des ministres, mettre en concordance avec la présente loi les textes des dispositions d'autre lois qui sont implicitement abrogées ou modifiées par celle-ci. »

#### JUSTIFICATION

Cet article reprend, sous une forme légèrement modifiée, l'article 58 de la proposition de loi n° 750/1 de M. Cardoen et vise à permettre de réparer les oubli événuels parmi les dispositions modificatives et abrogatoires.

**IV. — AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE HEREN CARDOEN EN VANKEIRSBILCK**

Art. 23.

Een tweede zin toevoegen, luidend als volgt :

« *De burgemeester kan een tweede kandidaat voordragen.* »

**VERANTWOORDING**

Deze toevoeging is conform aan artikel 29 van het wetsvoorstel nr. 750/1.

G. CARDOEN.  
E. VANKEIRSBILCK.  
P. BREYNE.  
R. JEROME.

**IV — AMENDEMENT PRÉSENTE  
PAR MM. CARDOEN ET VANKEIRSBILCK**

Art. 23.

Ajouter une deuxième phrase, libellée comme suit :

« *Le bourgmestre peut présenter un deuxième candidat.* »

**JUSTIFICATION**

Cet ajout est conforme à l'article 29 de la proposition de loi n° 750/1.

**V. — AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE HEREN DEFOSSET EN VANKEIRSBILCK**

Art. 24.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« *Art. 24. — De adjunct-commissarissen hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings.* »

**VERANTWOORDING**

Dit artikel herneemt in een apart artikel het eerste gedeelte van het 2<sup>e</sup> lid van artikel 24 van het wetsontwerp, naar analogie met het voorgestelde artikel 22ter (zie II *supra*).

**V. — AMENDEMENT PRÉSENTE  
PAR MM. DEFOSSET ET VANKEIRSBILCK**

Art. 24.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« *Art. 24. — Les commissaires adjoints ont la qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi.* »

**JUSTIFICATION**

Cet article reprend en un article distinct la première partie de l'alinéa 2 de l'article 24 de la proposition de loi, par analogie avec l'article 22ter proposé (voir II *supra*).

L. DEFOSSET.  
E. VANKEIRSBILCK.  
G. CARDOEN.  
P. BREYNE.  
R. JEROME.  
I. VAN BELLE.

**VI. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER DEFOSSET**

Art. 24bis (*nieuw*).

Een artikel 24bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« *Art. 24bis. — De Koning benoemt de adjunct-commissarissen, de procureur-generaal bij het Hof van beroep gehoord, uit een lijst van twee kandidaten, voorgedragen door de gemeenteraad, waaraan de burgemeester een derde kandidaat kan toevoegen.* »

**VI. — AMENDEMENTS  
PRÉSENTES PAR M. DEFOSSET**

Art. 24bis (*nouveau*).

Insérer un art. 24bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« *Art. 24bis. — Le Roi nomme les commissaires adjoints, le procureur général près de la cour d'appel entendu, sur une liste de deux candidats présentés par le conseil communal auxquels le bourgmestre peut ajouter un troisième.* »

» Indien één of meer van de voorgedragen kandidaten niet aan de benoemingsvooraarden voldoen, verzoekt de provinciegouverneur door een met redenen omklede en aan de burgemeester betekende beslissing, de gemeenteraad of, in voorkomend geval, de burgemeester, die binnen een termijn van zestig dagen op de lijst te vervangen. Als hieraan geen gevolg gegeven wordt, benoemt de Koning de adjunct-commissaris.

» Indien de gemeenteraad weigert of nalaat de lijst van de kandidaten voor te dragen binnen een termijn van zestig dagen na de uit de briefwisseling blijkende ontvangst van een verzoek van de provinciegouverneur, benoemt de Koning de adjunct-commissaris.

» In de gevallen bedoeld in het tweede en derde lid, draagt de bestendige deputatie van de provincieraad één of twee kandidaten voor en kan de procureur-generaal bij het Hof van beroep, in voorkomend geval, een derde kandidaat voordragen ».

#### VERANTWOORDING

Dit artikel voorziet in de benoeming van de adjunct-commissarissen door de Koning, dus niet meer door de gemeenteraad, volgens dezelfde modaliteiten en dezelfde procedure als voor de commissarissen.

#### Art. 24ter (nieuw).

##### Een artikel 24ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 24ter. — Als er in een gemeente bevorderingsgraden binnen de graad van adjunct-commissaris voorzien zijn in de formatie vastgesteld overeenkomstig artikel 21, draagt de gemeenteraad de kandidaat voor om door de Koning bevorderd te worden ».

#### VERANTWOORDING

Dit artikel verschafft een antwoord op de vraag wie bevoegd is om in de graden van adjunct-commissaris te bevorderen.

#### Art. 25ter (nieuw).

##### Een artikel 25ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 25ter. — De leden van de stedelijke politie oefenen hun ambtsbevoegdheden uit onder het gezag van de korpschef en van de commissarissen ».

#### VERANTWOORDING

Dit nieuw artikel komt de goede werking van een politiekorps ten goede en vult artikel 3 van het ontwerp aan.

» Si, parmi les candidats présentés, il s'en trouve un ou plusieurs qui ne satisfont pas aux conditions de nomination, le gouverneur de province, par une décision motivée, notifiée au bourgmestre, invite le conseil communal ou, le cas échéant, le bourgmestre, à les remplacer sur la liste dans un délai de soixante jours. A défaut d'y satisfaire, le Roi nomme le commissaire adjoint.

» Si le conseil communal refuse ou reste en défaut de présenter la liste des candidats pendant un délai de soixante jours à compter de la réception, constatée par la correspondance, d'une invitation faite par le gouverneur de province, le Roi nomme le commissaire adjoint.

» Dans les cas prévus aux deuxième et troisième alinéas, la députation permanente du conseil provincial présente un ou deux candidats; le procureur général près la cour d'appel peut présenter un troisième candidat ».

#### JUSTIFICATION

Cet article prévoit que les commissaires de police adjoints sont nommés par le Roi et non plus par le conseil communal, selon des modalités et une procédure identiques à celles applicables pour la nomination des commissaires de police.

#### Art. 24ter (nouveau).

##### Insérer un article 24ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 24ter. — Lorsque, dans une commune, le cadre arrêté conformément à l'article 21 prévoit des grades de promotion dans le grade de commissaire adjoint, le conseil communal présente le candidat à la promotion par le Roi ».

#### JUSTIFICATION

Cet article détermine les compétences en matière d'attribution des grades de commissaire adjoint.

#### Art. 25ter (nouveau).

##### Insérer un article 25ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 25ter. — Les membres de la police urbaine exercent leurs fonctions sous l'autorité du chef de corps et des commissaires ».

#### JUSTIFICATION

Ce nouvel article, qui complète l'article 3 du projet, doit permettre d'améliorer le fonctionnement des corps de police.

L. DEFOSET.  
P. BREYNE.  
G. CARDOEN.  
R. JEROME.  
I. VAN BELLE.

VII. — AMENDEMENTEN VOORGESTEED  
DOOR DE HEREN JEROME EN VAN BELLE

Art. 25

A. — In hoofdorde :

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 25. De gemeenteraad benoemt de andere leden van de stedelijke politie. Zij hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings. »

VERANTWOORDING

Dit artikel vult artikel 25 van het ontwerp aan met betrekking tot de toekenning van bevoegdheden op gerechtelijk vlak aan de leden van het midden- en basiskader.

Voor een goede werking en revalorisatie van een gemeentepolitie is dergelijke aanvulling onontbeerlijk.

Zij dient in verband te worden gebracht met het voorgestelde nieuwe artikel 15bis en met artikel 49, 1<sup>o</sup>.

B. — In bijkomende orde :

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 25. De gemeenteraad benoemt de andere leden van de stedelijke politie.

» De leden van het middenkader hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie. De procureur-generaal bij het Hof van beroep kan, op voorstel van de korpschef, sommigen van hen aanstellen als officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings.

» De leden van het basiskader hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie. »

VII. — AMENDEMENTS PRÉSENTES  
PAR MM. JEROME ET VAN BELLE

Art. 25.

A. — En ordre principal :

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Le conseil communal nomme les autres membres de la police urbaine. Ils ont la qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi. »

JUSTIFICATION

Le présent amendement complète l'article 25 du projet en attribuant des compétences judiciaires aux membres du cadre intermédiaire et du cadre de base.

L'attribution de telles compétences est indispensable au bon fonctionnement et à la revalorisation de la police communale.

Cet amendement est à mettre en relation avec le nouvel article 15bis proposé et avec l'article 49, 1<sup>o</sup>.

B. — En ordre subsidiaire :

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 25. Le conseil communal nomme les autres membres de la police urbaine.

» Les membres du cadre intermédiaire ont la qualité d'officiers de police judiciaire. Le procureur général près de la Cour d'appel peut, sur proposition du chef de corps, commissionner certains d'entre eux en qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi.

» Les membres du cadre de base ont la qualité d'officiers de police judiciaire. »

R. JEROME.  
I. VAN BELLE.  
P. BREYNE.  
G. CARDOEN.

VIII. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTEED DOOR DE HEER JEROME

Art. 25bis (*nieuw*).

Een artikel 25bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 25bis. Uit de instelling van een betrekking van commissaris volgt van rechtswege de instelling van een betrekking waarvan de graad de toekenning inhoudt van de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings. »

VERANTWOORDING

Dit artikel herneemt artikel 26 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen, met weglating van het laatste zinsgedeelte, en met toevoeging van de woorden « hulpofficier van de procureur des Konings ».

VIII. — AMENDEMENTS  
PRÉSENTES PAR M. JEROME

Art. 25bis (*nouveau*).

Insérer un article 25bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 25bis. La création d'un emploi de commissaire entraîne d'office la création d'un emploi dont le grade implique l'octroi de la qualité d'officier de police judiciaire auxiliaire du procureur du Roi. »

JUSTIFICATION

L'article proposé dans le présent amendement reprend l'article 26 de la proposition de loi n° 750/1 de M. Cardoen, à cela près que la dernière partie de phrase a été supprimée et que les mots « auxiliaire du procureur du Roi » ont été ajoutés.

Het voorgestelde artikel 25bis is enkel nuttig voor zover het amendement in hoofdorde op artikel 25 niet zou aangenomen worden, en de leden van het midden- en basiskader ingevolge het voorstel van amendement in bijkomende orde op artikel 25 alleen de hoedanigheid zouden verkrijgen van officier van gerechtelijke politie.

### Art. 26 tot 29.

#### Deze artikelen weglaten.

##### VERANTWOORDING

Deze artikelen, alsook een aantal andere artikelen die volgen, voeren een nieuw tuchtelijk statuut in voor het personeel van de plaatselijke politie. De bestaande artikelen in de gemeentewet in verband met de tucht worden door het ontwerp opgeheven (zie art. 55, 3<sup>e</sup>).

Is er echter rekening gehouden met de andere artikelen die niet opgeheven worden of gewijzigd worden, en die toch ook — thans zeker — hun weerslag hebben op het tuchtelijk statuut van het gemeentepersoneel, de politie inbegrepen?

Een vlug en oppervlakkig nazicht geeft een negatief antwoord op deze vraag. Daardoor dreigt de hybride toestand van het tuchtelijk statuut van het politiepersoneel nog onduidelijker en nog meer een bron van controversies te worden.

##### Voorbeelden :

1<sup>e</sup> Wetsontwerp, artikel 29 : de gemeenteraad kan de agenten schorsen voor maximum 6 maanden. Verhaal is mogelijk bij de gouverneur, binnen de 14 dagen na de kennisgeving ervan.

Gemeentewet, artikel 85 (wordt niet aangepast) : de gemeenteraad mag de agenten schorsen (eerste lid). Indien de schorsing 3 maanden of meer bedraagt dan moet ze onderworpen worden aan de goedkeuring van de bestendige deputatie. Tegen de beslissing van de bestendige deputatie kunnen de raad en de agent in beroep gaan bij de Koning.

##### Hoe rijmt men dit tezamen ?

2<sup>e</sup> Wat is de waarde van artikel 99 van de gemeentewet tegenover het bepaalde in het wetsontwerp op de gemeentepolitie ? Volgens het ontwerp heeft het schepencollege niet de minste bevoegdheid inzake tucht bij de politieambtenaren.

Artikel 99 van de gemeentewet zegt nochtans dat het schepencollege de gemeenteambten, met uitzondering van de secretaris en van de ontvanger, kan schorsen voor een termijn van ten hoogste 6 weken. (Een omzendbrief van Binnenlandse Zaken, dd. 16 september 1927, nr. 2 131546, bevestigt dat het schepencollege, een agent, die reeds voor één maand geschorst werd door de burgemeester, een tweede sanctie mag opleggen, zonder dat daardoor de maximumperiode van 6 weken overschreden wordt.)

Door het tuchtelijk statuut van de leden van de gemeentepolitie in een andere wet te behandelen dan dit van het ander gemeentepersoneel, dreigt het gevaar dat de scheiding groter en groter wordt.

##### Het wetsontwerp start reeds met deze scheiding :

1<sup>e</sup> De maximunduur van schorsing voor secretaris en ontvanger is drie maanden (art. 109 en 114bis). Zij moet goedgekeurd worden door de bestendige deputatie. Tegen die beslissing is beroep mogelijk.

Krachtens artikel 123 van de gemeentewet kan de commissaris voor maximum één maand geschorst worden door de burgemeester of door de gouverneur. De Koning kan de commissaris enkel afzetten, niet schorsen !

Krachtens artikel 125 van de gemeentewet wordt de adjunct-commissaris afgezet door de gemeenteraad. De gouverneur dient de afzetting (en ook de schorsing) goed te keuren. De schorsing bedraagt maximum één maand. Daarentegen stelt het wetsontwerp in art. 26 dat de maximumschorsing niet meer één maand is, doch wel 6 maanden (als argument wordt aangehaald « een soepele gradatie » !).

Wanneer de schorsing uitgesproken wordt door de Koning (dus de Minister van Binnenlandse Zaken), dan hebben de politieofficieren geen verhaalmogelijkheid meer.

2<sup>e</sup> De manke tuchtregeling voorzien in de gemeentewet voor geheel het gemeentepersoneel kan thans ten minste steunen op 150 jaar rechtspraak om toch een minimum aan procedurerregels vast te leggen. Wat zijn de gevolgen van de bepalingen in het ontwerp van wet waardoor de tucht voor de gemeentepolitie uit de gemeentewet gelicht wordt ? Komen de principes vastgesteld door de arresten van de Raad van State niet op de helling te staan ?

3<sup>e</sup> Volgens artikel 36, § 2, van het wetsontwerp kan de enige veldwachter door de burgemeester geschorst worden voor één maand. Verhaal daar tegen is mogelijk bij de gouverneur.

L' article 25bis proposé n'a de raison d'être que si l'amendement en ordre principal à l'article 25 n'est pas adopté et si, à la suite de l'adoption de l'amendement en ordre subsidiaire à l'article 25, les membres du cadre intermédiaire et du cadre de base obtiennent seulement la qualité d'officiers de police judiciaire.

R. JEROME.  
P. BREYNE.  
G. CARDOEN.  
I. VAN BELLE.

### Art. 26 à 29.

#### Supprimer ces articles.

##### JUSTIFICATION

Ces articles, ainsi que certains articles suivants, instaurent un nouveau statut disciplinaire pour le personnel de la police locale. Les articles actuels de la loi communale relatifs à la discipline sont abrogés par le projet (voir art. 55, 3<sup>e</sup>).

A-t-on cependant tenu compte des autres articles qui ne sont pas abrogés ou modifiés et qui, pourtant, ont aussi — en tout cas actuellement — une incidence sur le statut disciplinaire du personnel communal, y compris la police ?

Un examen rapide et sommaire suffit à convaincre qu'il n'en est rien. Le statut disciplinaire du personnel de la police, déjà hybride, risque donc de devenir encore moins clair et de donner lieu à des controverses encore plus nombreuses.

##### Exemples :

1<sup>e</sup> Projet de loi, article 29 : le conseil communal peut suspendre les agents pour une période maximum de six mois. L'agent suspendu peut prendre son recours auprès du gouverneur dans les quinze jours de la notification qui lui en est faite.

Loi communale, article 85 (n'est pas adapté) : le conseil communal peut suspendre les agents (premier alinéa). Si la suspension a une durée de trois mois ou plus, elle est soumise à l'approbation de la députation permanente. Le conseil et l'agent peuvent se pourvoir auprès du Roi contre la décision de la députation permanente.

##### Comment concilier ces dispositions ?

2<sup>e</sup> Quelle valeur faut-il attribuer à l'article 99 de la loi communale compte tenu des dispositions du projet de loi sur la police communale ? Selon le projet, le collège échevinal n'a pas le moindre pouvoir disciplinaire à l'égard des membres de la police.

L'article 99 de la loi communale dispose pourtant que le collège peut suspendre, pour un terme qui ne pourra excéder six semaines, les employés de la commune, le secrétaire et le receveur exceptés. (Une circulaire du Ministère de l'Intérieur, du 16 septembre 1927, n° 2 131546, confirme que le collège échevinal peut infliger une seconde sanction à un agent que le bourgmestre a déjà suspendu pour un terme d'un mois, sans que l'application de cette sanction puisse toutefois entraîner le dépassement du terme maximum de six semaines.)

En fixant le statut disciplinaire des membres de la police communale et celui des autres membres du personnel communal dans des lois distinctes, on risque d'accentuer la distinction entre ces deux catégories de personnel.

##### Le projet de loi constitue déjà l'amorce de cette distinction :

1<sup>e</sup> La suspension du secrétaire et du receveur ne peut durer plus de trois mois (art. 109 et 114bis). Elle doit être approuvée par la députation permanente. Cette décision est susceptible de recours.

L'article 123 de la loi communale permet au bourgmestre et au gouverneur de suspendre le commissaire de police de ses fonctions pour un terme qui ne peut excéder un mois. Le Roi peut révoquer le commissaire, mais pas le suspendre !

L'article 125 de la loi communale permet au conseil communal de révoquer les adjoints au commissaire de police. Le gouverneur doit approuver la révocation (ainsi que la suspension). La suspension ne peut excéder un mois. L'article 26 du projet de loi prévoit quant à lui un délai maximum de suspension non plus d'un mois, mais de six mois. (L'exposé des motifs parle de l'instauration d'un « système plus souple quant à la gradation des peines disciplinaires »).

Lorsque la suspension est prononcée par le Roi (donc par le Ministre de l'Intérieur), les officiers de police n'ont plus aucune possibilité de recours.

2<sup>e</sup> Le régime disciplinaire boiteux prévu dans la loi communale pour l'ensemble du personnel communal offre au moins l'avantage de permettre de s'appuyer sur une jurisprudence vieille de 150 ans pour établir un minimum de règles de procédure. Quelles sont les conséquences des dispositions prévues dans le projet de loi à l'examen, qui retranche de la loi communale les règles de discipline applicables à la police communale ? Les principes établis par les arrêts du Conseil d'Etat ne risquent-ils pas d'être remis en question ?

3<sup>e</sup> Aux termes de l'article 36, § 2, du projet de loi, le bourgmestre peut suspendre le garde champêtre unique pendant un mois. Celui-ci peut se pourvoir contre cette décision auprès du gouverneur.

Dit recht op verhaal is echter niet meer voorzien wanneer de burgemeester de « gewone » veldwachter of de leden van het midden- en basiskader van de stedelijke politie voor één maand schorst.

4º In deze gevallen is de burgemeester tevens « vaststeller », « openbaar ministerie » en « rechter in eerste en laatste instantie ». Elk wetsontwerp geeft ter zake geen enkele rechtszekerheid voor het personeel.

In afwachting dat voor het gemeentepersoneel in zijn geheel een degelijk tuchtrechtelijk statuut uitgewerkt wordt, is het aangewezen dat de tuchtregels betreffende de gemeentepolitie in de gemeentewet behouden blijven.

Ce droit de recours n'est cependant plus prévu lorsque le bourgmestre suspend le garde champêtre « ordinaire » ou les membres du cadre intermédiaire ou du cadre de base de la police communale pour un terme d'un mois.

4º Dans ces cas, le bourgmestre est à la fois celui qui constate, ministère public et juge en première et dernière instance. Le projet de loi ne donne à cet égard aucune sécurité juridique au personnel.

En attendant l'élaboration d'un statut disciplinaire cohérent pour l'ensemble du personnel communal, il est indiqué de laisser dans la loi communale les dispositions qui déterminent les règles de discipline applicables à la police communale.

R. JEROME.  
G. CARDOEN.

#### Art. 34.

##### Dit artikel vervangen door wat volgt :

« De hoofdveldwachters en de veldwachters zijn ingedeeld in brigades, overeenkomstig een tabel door de Koning bepaald. »

#### Art. 34.

##### Remplacer cet article par ce qui suit :

« Les gardes champêtres en chef et les gardes champêtres sont répartis en brigades, conformément à un tableau arrêté par le Roi. »

R. JEROME.  
E. VANKEIRSBILCK.

#### Art. 34bis (nieuw).

##### Een artikel 34bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 34bis. — De voorwaarden van aanwerving van de brigadechefs worden bepaald door de provinciegouverneur, binnen het raam van de algemene normen vastgesteld door de Koning. »

#### VERANTWOORDING

Het amendement op artikel 34 alsmede de nieuwe artikelen 34bis, 34ter en 34quater zijn geïnspireerd door artikel 34 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen.

De indeling in brigades mag in alle geval niet in functie staan van het aantal inwoners van de gemeente.

Daarenboven moeten alle hoofdveldwachters en veldwachters zonder onderscheid in brigades ingedeeld worden.

#### Art. 34bis (nouveau).

##### Insérer un article 34bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 34bis. — Les conditions de recrutement des chefs de brigade sont arrêtées par le gouverneur de province, dans le cadre des normes générales fixées par le Roi. »

#### JUSTIFICATION

L'amendement à l'article 34 ainsi que les nouveaux articles 34bis, 34ter et 34quater s'inspirent de l'article 34 de la proposition de loi n° 750/1 déposée par M. Cardoen.

La répartition en brigades ne peut en aucun cas s'effectuer en fonction du nombre d'habitants de la commune.

Tous les gardes champêtres en chef et tous les gardes champêtres, sans distinction, doivent en outre être embrigadés.

R. JEROME.  
G. CARDOEN.  
P. BREYNE.

#### Art. 34ter (nieuw).

##### Een artikel 34ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 34ter. — Er zijn in iedere provincie één of meer brigadechefs, die door de Koning benoemd worden onder de hoofdveldwachters en de veldwachters, uit een lijst van twee kandidaten voorgedragen door de bestendige deputatie, de gouverneur en de procureur-generaal bij het Hof van beroep gehoord.

» Indien één of twee van de voorgedragen kandidaten niet aan de benoemingsvooraarden voldoen, verzoekt de Minister van Binnenlandse Zaken door een met redenen omklede beslissing, betekend aan de gouverneur, de bestendige deputatie die binnen een termijn van zestig dagen op de lijst te vervangen. Als hieraan geen gevolg gegeven wordt, benoemt de Koning de brigadechef, de gouverneur en de procureur-generaal bij het Hof van beroep gehoord.

» Indien de bestendige deputatie weigert of nalaat de lijst van de kandidaten voor te dragen binnen een termijn van zestig dagen na de uit de briefwisseling blijkende ontvangst van een verzoek van de Minister van Binnenlandse Zaken, benoemt de Koning de brigadechef, de gouverneur en de procureur-generaal bij het Hof van beroep gehoord.

» In de gevallen bedoeld in het tweede en derde lid, draagt de gouverneur één of twee kandidaten voor. »

#### Art. 34ter (nouveau).

##### Insérer un article 34ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 34ter. — Il y a, dans chaque province, un ou plusieurs chefs de brigade nommés par le Roi parmi les gardes champêtres en chef et les gardes champêtres, sur une liste de deux candidats présentés par la députation permanente, le gouverneur et le procureur général près la Cour d'appel entendus.

» Si un ou deux des candidats présentés ne satisfont pas aux conditions de nomination, le Ministre de l'Intérieur, par une décision motivée, notifiée au gouverneur, invite la députation permanente à les remplacer sur la liste dans un délai de soixante jours. A défaut d'y satisfaire, le Roi nomme le chef de brigade, le gouverneur et le procureur général près la Cour d'appel entendus.

» Si la députation permanente refuse ou reste en défaut de présenter la liste des candidats pendant un délai de soixante jours à compter de la réception, constatée par la correspondance, d'une invitation faite par le Ministre de l'Intérieur, le Roi nomme le chef de brigade, le gouverneur et le procureur général près la Cour d'appel entendus.

» Dans les cas prévus aux deuxième et troisième alinéas, le gouverneur présente un ou deux candidats. »

## VERANTWOORDING

De procedure van benoeming van een brigadechef is analoog aan deze voor de commissaris, adjunct-commissaris, hoofdveldwachter en veldwachter.

## Art. 34quater (nieuw).

**Een artikel 34quater (nieuw) invoegen, luidend als volgt:**

« Art. 34quater. — De brigadechefs hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings. »

## Art. 35.

**Dit artikel vervangen door wat volgt :**

« Art. 35. — De brigadechef is de raadgever van de arrondissementscommissaris en van de provinciegouverneur. Hij staat in voor de verbinding tussen de burgemeesters, en de arrondissementscommissaris en de gouverneur voor alle problemen die van belang zijn voor de landelijke politie.

» Hij zorgt inzonderheid voor de technische coördinatie die vereist is voor de gemeenschappelijke administratieve en gerechtelijke opdrachten.

» Hij kan meer bepaald op het grondgebied van zijn brigade, met toestemming van de betrokken burgemeesters, opsporingen en patrouilles organiseren met de hoofdveldwachters en veldwachters van zijn brigade, alsook hun hulp vorderen om de openbare orde te herstellen.

» In dit geval blijft de korpschef het bevel voeren over zijn manschappen, maar is gehouden de richtlijnen van de brigadechef op te volgen.

» De brigadechef vergewist zich van de wijze waarop de hoofdveldwachters en veldwachters van zijn brigade hun ambt vervullen. Hij brengt om de drie maanden aan de arrondissementscommissaris verslag uit over de organisatie en de werking van de landelijke politie. Hij stelt een onderzoek in betreffende de tuchtrechtstraffen die aan de leden in voorkomend geval moeten worden opgelegd. De brigadechef inspecteert inzonderheid de uniformen, de uitrusting en de bewapening. Hij brengt advies uit bij de arrondissementscommissaris bij benoemingen tot veldwachter en hoofdveldwachter. Hij signaleert aan de administratieve en gerechtelijke overheden alsook aan de arrondissementscommissaris de tekortkomingen in de werking van de landelijke politie, hetzij dat zij hem zijn gesigneerd door de hoofdveldwachters of door de veldwachters.

» De brigadechef verleent zijn medewerking aan de beroepsopleiding van de leden van de landelijke politie. »

## VERANTWOORDING

Het geamendeerde artikel voorziet in volgende wijzigingen :

- toevoeging van een nieuw eerste lid betreffende de taak van raadgever en verbindingssman;
- wat de coördinatie van de taken van de landelijke politie betreft, wordt gepreciseerd dat het om een technische coördinatie gaat die vereist is voor gemeenschappelijke administratieve en gerechtelijke taken;
- een nieuwe bepaling voorziet in de mogelijkheid de hulp van de leden van een landelijk politiekorps te vorderen om de openbare rust te herstellen;

## JUSTIFICATION

La procédure de nomination d'un chef de brigade est analogue à celle qui est suivie pour la nomination du commissaire, du commissaire adjoint, du garde champêtre en chef et du garde champêtre.

## Art. 34quater (nouveau).

**Insérer un article 34quater (nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 34quater. — Les chefs de brigade ont la qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi. »

R. JEROME.  
G. CARDOEN.  
P. BREYNE.  
I. VAN BELLE

## Art. 35.

**Remplacer cet article par ce qui suit :**

« Art. 35. — Le chef de brigade est le conseiller du commissaire d'arrondissement et du gouverneur de la province. Il assure la liaison entre les bourgmestres, et le commissaire d'arrondissement et le gouverneur pour tous les problèmes qui concernent la police rurale.

» Il assure notamment la coordination technique nécessaire en matière de missions administratives et judiciaires communes.

» Il peut notamment organiser sur le territoire de sa brigade, avec l'accord des bourgmestres intéressés, des recherches et des patrouilles avec les gardes champêtres en chef et les gardes champêtres du ressort de sa brigade, ainsi que requérir l'assistance de ceux-ci en vue du rétablissement de l'ordre public.

» Dans un tel cas, le chef de corps garde la direction de ses hommes, mais il est tenu de respecter les instructions du chef de brigade.

» Le chef de brigade s'assure de la façon dont les gardes de sa brigade s'acquittent de leurs fonctions. Il adresse trimestriellement un rapport au commissaire d'arrondissement sur l'organisation et le fonctionnement des polices rurales. Il procède à des enquêtes en matière de sanctions disciplinaires à infliger aux membres de la police rurale. Le chef de brigade inspecte notamment les uniformes, les équipements et l'armement. Il fournit un avis au commissaire d'arrondissement en ce qui concerne la nomination des gardes champêtres en chef et des gardes champêtres. Il signale aux autorités administratives et judiciaires ainsi qu'au commissaire d'arrondissement les manquements dans le fonctionnement de la police rurale, soit qu'il les ait constatés, soit qu'ils lui aient été signalés par les gardes champêtres en chef ou les gardes champêtres.

» Le chef de brigade prête son concours à la formation professionnelle des membres de la police rurale. »

## JUSTIFICATION

L'article amendé comporte les modifications suivantes :

- il est ajouté un nouvel alinéa 1<sup>er</sup> relatif au rôle de conseiller du chef de brigade et à sa mission de liaison;
- en ce qui concerne la coordination des missions de la police rurale, il est précisé qu'il s'agit d'une coordination technique qui est nécessaire en matière de missions administratives et judiciaires communes;
- une nouvelle disposition prévoit qu'il est possible de requérir l'assistance des membres d'un corps de police rurale en vue du rétablissement de l'ordre public;

- een nieuw lid bepaalt dat bij het organiseren van opsporingen en patrouilles en het vorderen van hulp de korpschef het bevel blijft voeren over de manschappen;
- wat de inspectie van de wapens betreft, worden de woorden « de wapens van de veldwachters van zijn brigade » vervangen door de woorden « de bewapening »;
- een bepaling wordt toegevoegd, volgens welke de brigadechef bij de arrondissementencommissaris advies uitbrengt bij benoemingen tot veldwachter en hoofdveldwachter;
- wat het signaleren van tekortkomingen betreft, moeten niet alleen de enige veldwachters maar ook de andere veldwachters die mogelijkheid hebben.

Voormelde wijzigingen zijn geïnspireerd door artikel 44 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen.

- un nouvel alinéa dispose que lorsque des recherches et des patrouilles sont organisées et qu'une assistance est requise, le chef de corps garde la direction de ses hommes;
- en ce qui concerne l'inspection des armes, les mots « l'armement des gardes de sa brigade » ont été remplacés par les mots « l'armement »;
- il est ajouté une disposition selon laquelle le chef de brigade fournit un avis au commissaire d'arrondissement en ce qui concerne la nomination des gardes champêtres et des gardes champêtres en chef;
- en ce qui concerne les manquements, ceux-ci peuvent être signalés par les gardes champêtres uniques mais aussi par les autres gardes champêtres.

Les modifications précitées s'inspirent de l'article 44 de la proposition de loi n° 750/1 déposée par M. Cardoen.

### Art. 36 tot 38.

#### Deze artikelen weglaten.

##### VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij de amendementen op de artikelen 26 tot 29.

### Art. 39.

#### Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 39. — De kredieten nodig om de financiële last te dekken verbonden aan de betrekking van brigadechef worden uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken »

##### VERANTWOORDING

Het amendement houdt een vormverbetering in van de eerste regel van de Nederlandse tekst.

Het artikel brengt niet met zich mee dat de brigadechef rijksambtenaar wordt; hij is een provinciaal ambtenaar.

R. JEROME.  
J. CARDOEN.  
P. BREYNE.

### Art. 36 à 38.

#### Supprimer ces articles.

##### JUSTIFICATION

Voir la justification des amendements aux articles 26 à 29.

R. JEROME.

### Art. 39.

#### Remplacer le texte néerlandais de cet article par ce qui suit :

« Art. 39. — De kredieten nodig om de financiële last te dekken verbonden aan de betrekking van brigadechef worden uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken »

##### JUSTIFICATION

L'amendement consiste en une amélioration formelle de la première ligne du texte néerlandais.

Le chef de brigade ne devient pas agent de l'Etat en vertu de cet article; il est agent provincial.

R. JEROME.  
G. CARDOEN.  
P. BREYNE.  
I. VAN BELLE.

### Art. 40 à 42.

#### Supprimer ces articles.

##### JUSTIFICATION

Voir la justification des amendements aux articles 26 à 29.

R. JEROME.  
G. CARDOEN.

### Art. 44.

Na de woorden « legitimatiekaarten » de woorden « en - bewijzen » invoegen.

##### VERANTWOORDING

Met « legitimatiebewijzen » worden o.m. bedoeld armbanden die de politie draagt ingeval van optreden in burger.

### Art. 47.

In de Nederlandse tekst het woord « opleiding » vervangen door het woord « vorming ».

- un nouvel alinéa dispose que lorsque des recherches et des patrouilles sont organisées et qu'une assistance est requise, le chef de corps garde la direction de ses hommes;
- en ce qui concerne l'inspection des armes, les mots « l'armement des gardes de sa brigade » ont été remplacés par les mots « l'armement »;
- il est ajouté une disposition selon laquelle le chef de brigade fournit un avis au commissaire d'arrondissement en ce qui concerne la nomination des gardes champêtres et des gardes champêtres en chef;
- en ce qui concerne les manquements, ceux-ci peuvent être signalés par les gardes champêtres uniques mais aussi par les autres gardes champêtres.

Les modifications précitées s'inspirent de l'article 44 de la proposition de loi n° 750/1 déposée par M. Cardoen.

R. JEROME.  
J. CARDOEN.  
P. BREYNE.

### Art. 36 à 38.

#### Supprimer ces articles.

##### JUSTIFICATION

Voir la justification des amendements aux articles 26 à 29.

R. JEROME.

### Art. 39.

#### Remplacer le texte néerlandais de cet article par ce qui suit :

« Art. 39. — De kredieten nodig om de financiële last te dekken verbonden aan de betrekking van brigadechef worden uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken »

##### JUSTIFICATION

L'amendement consiste en une amélioration formelle de la première ligne du texte néerlandais.

Le chef de brigade ne devient pas agent de l'Etat en vertu de cet article; il est agent provincial.

R. JEROME.  
G. CARDOEN.  
P. BREYNE.  
I. VAN BELLE.

### Art. 40 à 42.

#### Supprimer ces articles.

##### JUSTIFICATION

Voir la justification des amendements aux articles 26 à 29.

R. JEROME.  
G. CARDOEN.

### Art. 44.

Après les mots « les cartes », insérer les mots « et autres moyens ».

##### JUSTIFICATION

Par « autres moyens d'identité de service », on entend notamment les brassards que portent les policiers lorsqu'ils interviennent en civil.

### Art. 47.

Dans le texte néerlandais, remplacer le mot « opleiding » par le mot « vorming ».

## VERANTWOORDING

De term « vorming » is algemener en een betere vertaling van « formation ».

## JUSTIFICATION

Le terme « vorming » est plus général et traduit mieux le terme français « formation ».

R. JEROME.  
G. CARDOEN.  
I. VAN BELLE.  
P. BREYNE.

IX. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD  
DOOR DE HEREN BREYNE EN CARDOEN

Art. 30.

## Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 30. — Een landelijk politiekorps bestaat ofwel uit een hoofdveldwachter en één of meer veldwachters ofwel uit één enkele veldwachter. »

## VERANTWOORDING

Dit artikel, geïnspireerd door het artikel 34 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen, neemt het eerste lid van artikel 30 van het ontwerp over, evenwel met vervanging van « veldpolitie » — waartoe ook de brigadechefs behoren — door « landelijk politiekorps ».

Wat het tweede en derde lid van artikel 30 van het ontwerp betreft aangaande de gerechtelijke bevoegdheden, zie sub artikel 31.

Art. 31bis (nieuw).

## Een artikel 31bis (nieuw) invoegen luidend als volgt :

« Art. 31bis. — De veldwachters oefenen hun ambtsbevoegdheden uit onder het gezag van de hoofdveldwachter. »

## VERANTWOORDING

De voorgestelde bepaling is conform het voorgestelde artikel 25ter voor de stedelijke politie.

Zij voorkomt spanningen tussen de hoofdveldwachter en de veldwachter die mogelijk zijn omwille van het ontbreken van dergelijke bepaling in de gemeentewet bij de invoering van de titel van hoofdveldwachter.

P. BREYNE.  
G. CARDOEN.  
R. JEROME.  
I. VAN BELLE.

Art. 32.

## Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 32. — De provinciegouverneur benoemt de hoofdveldwachters en de veldwachters, de procureur-generaal bij het Hof van beroep en de arrondissementscommissaris gehoord, uit een lijst van twee kandidaten, voorgedragen door de gemeenteraad waaraan de burgemeester een derde kandidaat kan toevoegen.

» De hoofdveldwachter wordt benoemd onder de leden van een landelijk of stedelijk politiekorps.

## JUSTIFICATION

R. JEROME.  
G. CARDOEN.  
I. VAN BELLE.  
P. BREYNE.

IX. — AMENDEMENTS PRÉSENTES  
PAR MM. BREYNE ET CARDOEN

Art. 30.

## Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 30. — Un corps de police rurale est composé soit d'un garde champêtre en chef et d'un ou plusieurs gardes champêtres, soit d'un seul garde champêtre. »

## JUSTIFICATION

Cet article, qui est inspiré de l'article 34 de la proposition de loi n° 750/1 de MM. Cardoen et consorts, reprend le premier alinéa de l'article 30 du projet, à cela près que les termes « La police rurale » — à laquelle les chefs de brigade appartiennent également — ont été remplacés par les termes « Un corps de police rurale ».

En ce qui concerne les alinéas 2 et 3 de l'article 30 du projet relatif aux compétences judiciaires, voir l'article 31.

Art. 31bis (nouveau).

## Insérer un article 31bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 31bis. — Les gardes champêtres exercent leurs fonctions sous l'autorité du garde champêtre en chef. »

## JUSTIFICATION

Cette disposition est conforme à l'article 25ter proposé pour la police communale.

Elle vise à prévenir les tensions qui pourraient apparaître entre le garde champêtre en chef et le garde champêtre lorsque le titre de garde champêtre en chef sera créé.

Art. 32.

## Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 32. — Le gouverneur de province nomme les gardes champêtres en chef et les gardes champêtres, le procureur général près la Cour d'appel et le commissaire d'arrondissement entendus, sur une liste de deux candidats présentés par le conseil communal auxquels le bourgmestre peut ajouter un troisième.

» Le garde champêtre en chef est nommé parmi les membres d'un corps de police rurale ou urbaine.

» Indien één of meer van de voorgedragen kandidaten niet aan de benoemingsvoorraarden voldoen, verzoekt de provinciegouverneur door een met redenen omklede en aan de burgemeester betekende beslissing, de gemeenteraad of, in voorkomend geval, de burgemeester, die binnen een termijn van zestig dagen op de lijst te vervangen. Wordt hieraan geen gevolg gegeven, dan benoemt de gouverneur de hoofdveldwachter of de veldwachter, de procureur-generaal bij het Hof van beroep en de arrondissementscommissaris gehoord.

» Indien de gemeenteraad weigert of nalaat de lijst van de kandidaten voor te dragen binnen een termijn van zestig dagen na de uit de briefwisseling blijkende ontvangst van een verzoek van de provinciegouverneur, benoemt deze de hoofdveldwachter of de veldwachter, de procureur-generaal bij het Hof van beroep en de arrondissementscommissaris gehoord.

» In de gevallen bedoeld in het derde en vierde lid draagt de arrondissementscommissaris één of twee kandidaten voor en kan de procureur-generaal bij het Hof van beroep in voorkomend geval een derde kandidaat voordragen. »

#### VERANTWOORDING

Het amendement omvat volgende wijzigingen :

- de benoemingsprocedure is dezelfde zowel voor de hoofd- en de enige veldwachters, als voor de overige veldwachters (dus geen benoeming door de gemeenteraad; art. 33 van het ontwerp vervalt dus);
- de arrondissementscommissaris wordt gehoord, dit omwille van de bevoegdheden van administratieve politie van de veldwachters;
- de hoofdveldwachters worden benoemd onder de leden van de landelijke of stedelijke politie (cfr. art. 40 wetsvoorstel);
- de overige wijzigingen zijn analoog aan deze aangebracht aan het artikel betreffende de benoemingsprocedure voor de commissarissen van politie (art. 22<sup>quater</sup>).

P. BREYNE.  
G. CARDOEN.  
R. JEROME.

#### X. — AMENDEMENTEN VOORGESTEED DOOR DE HEREN BREYNE, CARDOEN EN VAN BELLE

Art. 31.

##### A. — In hoofdorde :

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 31. — De hoofdveldwachter en de veldwachter hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings. »

#### VERANTWOORDING

Dit artikel betreffende de gerechtelijke bevoegdheden van de hoofdveldwachter en de veldwachter wijzigt het tweede en derde lid van artikel 30, alsmede artikel 31 van het ontwerp.

» Si, parmi les candidats présentés, il s'en trouve un ou plusieurs qui ne satisfont pas aux conditions de nomination, le gouverneur de province, par une décision motivée, notifiée au bourgmestre, invite le conseil communal ou, le cas échéant, le bourgmestre, à les remplacer sur la liste dans un délai de soixante jours. A défaut d'y satisfaire, le gouverneur nomme le garde champêtre en chef ou le garde champêtre, le procureur général près la Cour d'appel et le commissaire d'arrondissement entendus.

» Si le conseil communal refuse ou reste en défaut de présenter la liste des candidats pendant un délai de soixante jours à compter de la réception, constatée par la correspondance, d'une invitation faite par le gouverneur de province, celui-ci nomme le garde champêtre en chef ou le garde champêtre, le procureur général près la Cour d'appel et le commissaire d'arrondissement entendus.

» Dans les cas prévus aux troisième et quatrième alinéas, le commissaire d'arrondissement présente un ou deux candidats; le procureur général près la Cour d'appel peut présenter un troisième candidat. »

#### JUSTIFICATION

L'amendement comprend les modifications suivantes :

- la procédure de nomination est la même pour les gardes champêtres en chef et les gardes champêtres uniques et pour les autres gardes champêtres (donc pas de nomination par le conseil communal; l'art. 33 du projet est donc supprimé);
- le commissaire d'arrondissement est entendu, ce en raison des compétences de police administrative des gardes champêtres;
- les gardes champêtres en chef sont nommés parmi les membres de la police rurale ou urbaine (cf. art. 40 de la proposition de loi);
- les autres modifications sont analogues à celles apportées à l'article concernant la procédure de nomination des commissaires de police (art. 22<sup>quater</sup>).

#### X. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR MM. BREYNE, CARDÖEN ET VAN BELLE

Art. 31.

##### A. — En ordre principal :

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 31. — Le garde champêtre en chef et le garde champêtre ont la qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi. »

#### JUSTIFICATION

Cet article relatif aux compétences judiciaires des gardes champêtres en chef et des gardes champêtres modifie les alinéas 2 et 3 de l'article 30 ainsi que l'article 31 du projet de loi.

Aan de veldwachters wordt de algemeenheid van bevoegdheid op gerechtelijk vlak toegekend, zoals voor de hoofdveldwachters.

#### B. — In bijkomende orde :

##### Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 31. — *De veldwachters die niet de hoedanigheid bezitten van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings, hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie.* »

#### VERANTWOORDING

Wanneer de veldwachters niet de hoedanigheid zouden krijgen van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings, dienen ze minstens deze te krijgen van officier van gerechtelijke politie, zonder beperking tot de gevallen bepaald in de wetten.

P. BREYNE.  
G. CARDOEN.  
I. VAN BELLE.  
R. JEROME.

#### Art. 43.

##### Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 43. — *De commissarissen, de leden van de gemeentepolitie bekleed met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings en de andere leden van de gemeentepolitie, leggen in de handen van de burgemeester alvorens hun functie op te nemen, de volgende eed af : « Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk. »*

» *Het lid van de gemeentepolitie, bedoeld in het eerste lid, dat de eed zonder wettige reden niet heeft aangelegd binnen de maand na de uitnodiging die hem daartoe gedaan werd bij ter post aangetekende brief, wordt geacht af te zien van zijn indienstneming of van zijn bevordering.*

» *De brigadechef legt de eed af in de handen van de provincie-gouverneur.* »

#### VERANTWOORDING

Het amendement is grotendeels geïnspireerd door artikel 46 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen.

Het bepaalt inzonderheid wie de eed moet afleggen en wanneer.

Het voorziet eveneens in het geval dat de eed binnen de gestelde termijn niet werd aangelegd, en in de eedaflegging door de brigadechef.

De eerste regels van de tekst van het amendement dienen aangepast te worden in geval van aanneming van het amendement in hoofdorde op artikel 25.

P. BREYNE.  
G. CARDOEN.  
I. VAN BELLE.  
R. JEROME.  
E. VANKEIRSBILCK.

#### Art. 45.

##### Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 45. — § 1. *In het uitoefenen van hun functies van gerechtelijke politie zijn de leden van de gemeentepolitie bevoegd over het gehele grondgebied van het Rijk.*

» *Onverminderd de toepassing van de §§ 2 en 3, onthouden zij zich nochtans van optreden buiten de grenzen van hun gemeente, tenzij bij noodzaak, alsook op bevel of met toestemming van hun korpschef.*

Il confère aux gardes champêtres, tout comme aux gardes champêtres en chef, toutes les compétences en matière judiciaire.

#### B. — En ordre subsidiaire :

##### Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 31. — *Les gardes champêtres qui n'ont pas la qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi ont la qualité d'officiers de police judiciaire.* »

#### JUSTIFICATION

Si l'on n'attribue pas aux gardes champêtres la qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi, il convient au moins de leur conférer celle d'officiers de police judiciaire, sans restreindre cette qualité aux cas prévus par la loi.

#### Art. 43.

##### Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 43. — *Les commissaires, les membres de la police communale revêtus de la qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi, ainsi que les autres membres de la police communale prêtent entre les mains du bourgmestre, avant de prendre leurs fonctions, le serment suivant : « Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge.* »

» *Le membre du personnel de la police communale visé au premier alinéa, qui, sans motif légitime, n'a pas prêté serment dans le mois qui suit l'invitation qui lui est faite à cet effet par pli recommandé, est considéré comme renonçant à son entrée en service ou à sa promotion.*

» *Le chef de brigade prête serment entre les mains du gouverneur de province.* »

#### JUSTIFICATION

Le présent amendement s'inspire en grande partie de l'article 46 de la proposition de loi de M. Cardoen (Doc. n° 750/1).

Il précise notamment quelles personnes doivent prêter serment et quand elles doivent le faire.

Il prévoit également le cas où l'intéressé n'a pas prêté serment dans le délai fixé, ainsi que la prestation de serment du chef de brigade.

En cas d'adoption de l'amendement en ordre principal à l'article 25, il y aurait lieu d'adapter les premières lignes du texte de l'amendement.

#### Art. 45.

##### Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 45. — § 1er. *Dans l'exercice de leurs missions de police judiciaire, la compétence territoriale des membres de la police communale s'étend à l'ensemble du territoire du Royaume.*

» *Sans préjudice de l'application des §§ 2 et 3, ils s'abstiennent cependant d'intervenir en dehors des limites de leur commune, sauf en cas de nécessité ou sur ordre ou avec l'accord de leur chef de corps.*

» § 2. Met instemming van de betrokken gemeenteraden oefenen zij hun functies van administratieve politie op het grondgebied van andere gemeenten als hulp uit.

» Bij gebreke van besluiten van de gemeenteraden hieromtrent en voor duwingende en uitzonderlijke omstandigheden, kunnen de betrokken burgemeesters deze besluiten nemen. Deze worden medegedeeld aan de betrokken gemeenteraden die er op hun eerstvolgende vergaderingen akte van nemen.

» § 3. Bovendien kunnen zij, bij wijze van uitzondering, in geval van nood en noodzaak, ten bate van de veiligheid van personen en goederen, op het grondgebied van een andere gemeente optreden.

» Zij brengen hierover schriftelijk verslag uit aan de burgemeester van deze gemeente. »

#### VERANTWOORDING

Dit artikel neemt artikel 48 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen over met een kleine wijziging wat het laatste zinsgedeelte van § 3 betreft.

Het amendement heeft een logischer opbouw.

Wat de uitoefening van de functies van gerechtelijke politie betreft, komen noch de gouverneur, noch de gemeenteraad, niet meer tussen.

#### Art. 45bis (nieuw).

##### Een artikel 45bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 45bis. — De gemeente is burgerlijk aansprakelijk voor de daden gesteld door een lid van de gemeentepolitie in de uitoefening van zijn functies, tijdens of buiten de diensttijd. De gemeente kan verhaal uitoefenen tegen de Staat voor de daden door het lid gesteld in de uitoefening van zijn functies van gerechtelijke politie. »

#### VERANTWOORDING

Dit artikel, dat ontbreekt in het ontwerp, herneemt het belangrijke artikel 49 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen.

Het is onmisbaar om het lid van het stedelijk of landelijk politiekorps te dekken tegen de risico's dat het loopt bij de uitoefening van zijn functies en wil een oplossing bieden voor de ernstige problemen die momenteel op dit gebied bestaan.

De nieuwe bepaling heeft het voordeel een einde te maken aan eventuele bewitselingen tussen de gemeente en de Staat omtrent de vraag wie van hen burgerlijk verantwoordelijk is, bijvoorbeeld voor de schade veroorzaakt door het onvoorzichtig schieten van een politieagent bij het aanhouden van een dief tijdens een patrouille, alsmede aan de hiermee gepaard gaande financiële risico's voor de betrokken leden van de politie.

Volgens dit artikel is het in principe de gemeente die als overheidspersoon volgens de algemene beginselen van het burgerlijk en administratief recht aansprakelijk is voor de daden door een lid van het politiepersoneel gesteld, zowel tijdens als buiten de diensturen, doch steeds binnen het kader van de uitoefening van zijn functies, behoudens voor wat betreft de daden gesteld in de uitoefening van zijn taken van gerechtelijke politie, in welk geval de gemeente een verhaal kan uitoefenen op de Staat.

Het personeelslid is alleen, d.w.z. zonder de overheid, aansprakelijk voor zijn daad, indien de schade het gevolg is van oorzaken vreemd aan de normale uitoefening van de functie (bvb. initieel schade berokkenen) of als hij de perken van zijn bevoegdheid overschrijdt.

Ten slotte belet de aansprakelijkheid van de gemeente niet dat zij zich verhaalt op het betrokken personeelslid wiens persoonlijke aansprakelijkheid steeds blijft bestaan.

P. BREYNE.  
G. CARDOEN.  
I. VAN BELLE.  
R. JEROME.

» § 2. Ils exercent, à titre auxiliaire, leurs missions de police administrative sur le territoire des autres communes, avec l'accord des conseils communaux intéressés.

» A défaut de délibérations des conseils communaux à ce sujet, et en cas de circonstances impérieuses et exceptionnelles, les bourgmestres intéressés peuvent prendre la décision. Celle-ci est communiquée aux conseils communaux intéressés, qui en prennent acte à leur plus prochaine réunion.

» § 3. Ils peuvent en outre, à titre exceptionnel, en cas d'urgence et de nécessité, et en vue d'assurer la sécurité des personnes et des biens, intervenir sur le territoire d'une autre commune.

» Ils en font un rapport écrit au bourgmestre de cette commune. »

#### JUSTIFICATION

Cet article reprend le texte de l'article 48 de la proposition de loi de M. Cardoen (Doc. n° 750/1), à cela près qu'une légère modification a été apportée au dernier membre de phrase du § 3.

L'amendement est structuré de manière plus logique.

Ni le gouverneur, ni le conseil communal n'interviennent encore dans l'exercice des fonctions de police judiciaire.

#### Art. 45bis (nouveau).

##### Insérer un article 45bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 45bis. — La commune est civilement responsable des actes commis par un membre de la police communale dans l'exercice de ses fonctions, qu'il soit en service ou non. La commune peut former un recours contre l'Etat pour les actes commis par ledit membre dans l'exercice de ses fonctions de police judiciaire. »

#### JUSTIFICATION

Cet article, qui ne figure pas dans le projet, reprend les importantes dispositions de l'article 49 de la proposition de loi de M. Cardoen (Doc. n° 750/1).

Il s'avère indispensable en vue d'assurer la couverture du risque couru par le membre de la police urbaine ou rurale dans l'exercice de ses fonctions. Il tend à apporter une solution aux graves problèmes qui se posent actuellement dans ce domaine.

La nouvelle disposition présente l'avantage de mettre fin, d'une part, aux contestations éventuelles entre la commune et l'Etat sur le point de savoir lequel des deux est civilement responsable, par exemple, des dommages causés par le tir imprudent d'un agent de police à l'occasion de l'arrestation d'un voleur au cours d'une patrouille et, d'autre part, aux risques financiers qui en découlent dans le chef des membres concernés de la police.

Aux termes du présent article, c'est en principe à la commune, en tant que pouvoir public, qu'incombe, selon les principes généraux du droit civil et administratif, la responsabilité des actes commis par un membre du personnel de la police, qu'il soit en service ou non, mais toujours dans le cadre de l'exercice de ses fonctions, et à l'exception des actes commis dans l'exercice de ses fonctions de police judiciaire; dans ce dernier cas, la commune peut former un recours contre l'Etat.

La responsabilité incombe entièrement au membre de la police (à l'exclusion de l'autorité) lorsque la cause du dommage est étrangère à l'exercice normal des fonctions d'un membre de la police ou lorsque celui-ci outrepasse les limites de ses compétences.

Enfin, rien n'empêche que la commune, civilement responsable, prenne son recours contre le membre du personnel concerné, celui-ci demeurant personnellement responsable.

## Art. 46.

**Dit artikel vervangen door wat volgt :**

« Art. 46. — De Koning richt een permanente commissie voor de gemeentepolitie op, die onderverdeeld wordt in een afdeling stedelijke politie en een afdeling landelijke politie. Die commissie geeft, op eigen initiatief, op verzoek van de Minister van Binnenlandse Zaken of op verzoek van andere belanghebbende Ministers, advies inzake alle problemen die betrekking hebben op de stedelijke en landelijke politie.

» De Koning stelt er de samenstelling en het huishoudelijk reglement van vast.

» Iedere provinciegouverneur richt voor de stedelijke en landelijke politie van de provincie een commissie voor overleg op.

» De provinciale commissies hebben tot doel alle problemen die van belang zijn voor de stedelijke en landelijke politie van de provincie te bestuderen alsook de coördinatie onder alle politie-overheden ervan te verbeteren.

» De Koning stelt er de samenstelling en het huishoudelijk reglement van vast. »

## VERANTWOORDING

Dit artikel herneemt de bepalingen van artikel 50 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen, met een kleine wijziging wat het laatste lid van dit artikel 50 betreft (« De gouverneur » wordt vervangen door « De Koning ».)

Het amendement voorziet o.m. in de oprichting van een nationale permanente commissie voor de gemeentepolitie. Het is duidelijk dat de mogelijkheid zal bestaan om binnen de provinciale commissies subcommissies op te richten.

P. BREYNE.  
G. CARDOEN.  
I. VAN BELLE.  
R. JEROME.  
E. VANKEIRSBILCK.

## Art. 46.

**Remplacer cet article par ce qui suit :**

« Art. 46. — Le Roi crée une commission permanente de la police communale comprenant une section de police urbaine et une section de police rurale. Cette commission donne, d'initiative, à la demande du Ministre de l'Intérieur ou à la demande d'autres ministres intéressés, son avis sur tous les problèmes intéressant la police urbaine et rurale.

» Le Roi détermine sa composition et établit son règlement d'ordre intérieur.

» Chaque gouverneur de province institue une commission de concertation des polices urbaines et rurales de la province.

» Les commissions provinciales ont notamment pour mission, d'étudier tous les problèmes intéressant les polices urbaines et rurales de la province et d'améliorer la coordination entre toutes les autorités de police de celle-ci.

» Le Roi détermine leur composition et établit leur règlement d'ordre intérieur. »

## JUSTIFICATION

Cet article reprend les dispositions de l'article 50 de la proposition de loi n° 750/1 de M. Cardoen, à cela près que le dernier alinéa de cet article a été quelque peu modifié (« Le gouverneur » a été remplacé par « Le Roi »).

L'amenderent prévoit notamment la création d'une commission permanente de la police communale. Il est évident que des sous-commissions pourront être créées au sein des commissions provinciales.

XI. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER CARDOEN

## Art. 33.

**Dit artikel vervangen door wat volgt :**

« Art. 33. — Bij ontstentenis of verhindering van de korpschef, wordt zijn ambt waargenomen door het lid met de grootste anciënniteit, tenzij de burgemeester een ander lid aanduidt.

» Diegene die een hoger ambt ononderbroken gedurende meer dan een maand vervult, ontvangt voor de uitoefening van een hoger ambt een vergoeding die berekend wordt volgens de regels die de Koning vastgesteld heeft. »

## VERANTWOORDING

Dit artikel is analoog aan artikel 23bis voor de stedelijke politie.

G. CARDOEN.  
P. BREYNE.  
R. JEROME.

XI. — AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. CARDOEN

## Art. 33.

**Remplacer cet article par ce qui suit :**

« Art. 33. — En cas d'absence ou d'empêchement du chef de corps, sa fonction est exercée par le membre le plus ancien, à moins que le bourgmestre ne désigne quelqu'un d'autre.

» Celui qui remplit une fonction supérieure d'une façon ininterrompue pendant plus d'un mois reçoit une indemnité pour exercice de fonctions supérieures, calculée selon les règles fixées par le Roi. »

## JUSTIFICATION

Cet article est analogue à l'article 23bis applicable à la police urbaine.

**XII. — AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE HEREN CARDOEN EN VAN BELLE**

---

**Art. 48.**

**Een § 2 toevoegen, luidend als volgt :**

« § 2. Voor wat betreft de stedelijke politiekorpsen die nog gemengd zijn op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, hebben de veldwachters de volgende keuze : ofwel blijven zij tot het einde van hun loopbaan hun ambt uitoefenen onder het gezag van de commissaris, ofwel worden zij, op hun verzoek, opgenomen in het stedelijk politiekorps. »

**VERANTWOORDING**

Het artikel 48 regelt geenszins, dit in tegenstelling tot wat in de toelichting bij dit artikel staat te lezen, de situatie van de gemengde politiekorpsen. Een nieuwe § 2 vult deze leemte aan. Hierbij is inspiratie geput uit artikel 53 van het wetsvoorstel nr. 750/1 van de heer Cardoen, met dit verschil dat er geen bepaling meer dient opgenomen te worden voor wat betreft de politieagenten die in functie zijn in een landelijk politiekorps; sedert de fusiewetgeving van 29 juni 1976 mogen er in landelijke korpsen geen politieagenten meer zijn.

G. CARDOEN.  
I. VAN BELLE  
P. BREYNE.  
R. JEROME.

---

**XII. — AMENDEMENT PRÉSENTE  
PAR MM. CARDOEN ET VAN BELLE**

---

**Art. 48.**

**Insérer un § 2, libellé comme suit :**

« § 2. Dans les corps de police urbaine encore mixtes au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, les gardes champêtres peuvent soit continuer à exercer leurs fonctions jusqu'à la fin de leur carrière, sous l'autorité du commissaire, soit être intégrés, à leur demande, dans le corps de police urbaine. »

**JUSTIFICATION**

Contrairement à ce qui est dit dans l'exposé des motifs concernant l'article 48, celui-ci ne règle en aucune manière la situation des corps de police mixtes. Le § 2 nouveau comble cette lacune. Il est inspiré de l'article 53 de la proposition de loi n° 750/1 de M. Cardoen, mais la disposition concernant les agents de police en fonction dans un corps de police rurale n'a pas été reprise, puisque depuis la loi du 29 juin 1976 sur les fusions de communes, il ne peut plus y avoir d'agent de police dans les corps de police rurale.